



SCHILDKRÖT®



GREAT OUTDOOR
ADVENTURES

HAMMOCK SWING
HÄNGEMATTENSCHAUKEL

DE – Danke, dass Sie sich für eine Schaukel der Marke SCHILDKRÖT entschieden haben.

Technische Details:

Art. No. :	970517
Max. Belastbarkeit:	100kg
Abmessung:	1460 x 1350mm
Alter:	3+
Nutzeranzahl:	1



Lesen und befolgen Sie die Gebrauchsanleitung und alle weiteren Informationen, bevor Sie das Produkt benutzen. Die Anleitung ist fester Bestandteil des Produktes. Wenn Sie das Produkt an Dritte weitergeben, geben Sie bitte auch diese Bedienungsanleitung mit.

Bestimmungsgemäßer Gebrauch: Die Schaukel dient dem Hin- und Herschwingen durch Streck- und Beugebewegungen mit den Armen und Beinen. Diese Schaukel kann auch als Hängematte für Kinder benutzt werden. Dieses Produkt wurde ausschließlich für den privaten Gebrauch konstruiert. Es ist nicht für den gewerblichen Einsatz geeignet. Der Hersteller oder Händler übernimmt keine Haftung für Schäden, die durch nicht bestimmungsgemäßen oder falschen Gebrauch entstanden sind.

Allgemeine Sicherheitshinweise:



Achtung! Nur für den Hausgebrauch.

Achtung! Benutzung unter unmittelbarer Aufsicht von Erwachsenen.

Achtung! Nicht geeignet für Kinder unter 36 Monaten. Strangulationsgefahr durch lange Schnüre.

Achtung! Nicht geeignet für Kinder unter 36 Monaten. Absturzgefahr.

Achtung! Montage nur durch Erwachsene. Quetschgefahr.

Achtung! Nutzung im Innen- und Außenbereich möglich.

Verwenden Sie das Produkt nur wie in der Anleitung beschrieben. Unsachgemäße Verwendung kann zu Verletzungen führen, die Gesundheit gefährden oder das Produkt beschädigen. Stellen Sie sicher, dass den Anweisungen aus der Gebrauchsanleitung Folge geleistet wird.

Benutzen Sie die Schaukel nur vollständig montiert und in einwandfreiem Zustand.

Die Schaukel darf nur von einer Person gleichzeitig genutzt werden.

Schaukelfunktion: Setzen Sie sich mittig in die Schaukel und lassen Sie die Beine über die kürzere Seite nach außen hängen.

Halten Sie sich fest.

Hängemattenfunktion: Legen Sie sich quer in die Polyesterschaukel. Der Rücken soll dabei nach unten zeigen.

Niemals im Stehen oder Knien schaukeln. Halten Sie sich immer mit beiden Händen fest.

Nehmen Sie keine Änderungen am Originalprodukt vor (z. B. durch Hinzufügen eines Anbauteils).

Befestigen Sie niemals Gegenstände am Gerät, die nicht speziell für die Verwendung mit dem Produkt entwickelt wurden. Dies kann die Sicherheit erheblich beeinträchtigen.

Hängen Sie die Schaukel niemals höher als 250cm. Für Schaukelgerüste mit Querbalken kann keine Verantwortung für die Standfestigkeit übernommen werden. Hier gelten die Angaben des Herstellers.

Der Abstand zwischen Schaukelelement und Boden muss mindestens 40cm und darf maximal 60cm im Ruhezustand betragen. Der Mindestabstand zu angrenzenden Vorrichtungen (z.B. Stützen, etc.) muss mindestens 40cm betragen.

Stellen Sie sicher, dass niemand vor, hinter oder zwischen die Schaukel läuft.

Bitte halten Sie ausreichend Abstand (mindestens 2m vorne und hinten) zu anderen Gegenständen (z.B. Bäume, Zäune, Wäscheleinen, Mauern) und Personen.

Bei Benutzung als Hängematte in Innenräumen: Stellen Sie sicher, dass das Kind nicht schaukelt, sofern die oben genannten Abstände nicht eingehalten werden können. Anstoßgefahr (Treppe, Möbel, Türrahmen).

Verdrehen Sie Seile nicht oder schlingen Sie diese nicht über den Querbalken. Das Seil kann dadurch beschädigt werden.

Stellen Sie sicher, dass niemand von der Schaukel springt, wenn diese in Bewegung ist.

Binden Sie lange Haare zusammen.

Tragen Sie keine lockere Kleidung, Kapuzen oder Kordeln, Schals, Riemen, Capes, Ponchos, usw. Strangulationsgefahr!

Vor Nutzung der Schaukel Fahrradhelme oder andere Sporthelme ablegen. Verwenden Sie die Schaukel nicht bei Nässe, Regen, starkem Wind, Gewittern oder anderen extremen Wetterbedingungen.

Die Schaukel sollte so befestigt werden, dass der Nutzer nicht durch Sonneneinstrahlung geblendet werden kann.

Hängen Sie die Schaukel bei Nicht-Benutzung ab, um diese vor Witterungseinflüssen und UV Licht zu schützen.

Standortwahl:

Bei der Auswahl des Standorts ist besondere Vorsicht geboten.

Installieren Sie die Schaukel über einer ebenen Fläche und mindestens 200cm von anderen Aufbauten oder Hindernissen, z. B. Zaun, Garage, Haus, ausladende Zweige, Wäscheleinen oder elektrische Leitungen, entfernt.

Bei Benutzung als Hängematten in Innenräumen: Stellen Sie sicher, dass das Kind nicht schaukelt, sofern die oben genannten Abstände nicht eingehalten werden können. Anstoßgefahr (Treppe, Möbel, Türrahmen).

Installieren Sie die Schaukel nicht über harten Untergründen (z. B. Beton, Asphalt). Es wird empfohlen, den Boden unter der Schaukel mit Polstermaterialien (z. B. Holzmulch, Späne, Gummimulch) auszulegen.

Überprüfen Sie die Beschaffenheit des Untergrundes regelmäßig und lockern oder füllen Sie ihn bei Bedarf wieder auf. Installieren Sie das Produkt niemals über Wasser (z. B. Planschbecken, Fluss, See, etc.). Ertrinkungsgefahr.

Bitte achten Sie auf ausreichende Stabilität des Schaukelgerüsts. Für Schaukeln mit Querbalken kann keine Verantwortung für die Standfestigkeit übernommen werden. Es gelten die Angaben des Herstellers. Lassen Sie sich ggf. von einem Fachmann beraten. Beachten Sie zwingend die Belastbarkeit der Schaukelgrundkonstruktion.

Montage:

Überprüfen Sie die Lieferung auf Vollständigkeit. Prüfen Sie, ob Einzelteile beschädigt sind. Ist dies der Fall, benutzen Sie das Produkt nicht. Diese Schaukel ist vollständig montiert und sofort einsatzbereit.

Aufhängung und Justierbarkeit:

Die Schaukel kann mit Hilfe der mitgelieferten Halteringe an einem geeigneten Schaukelträger aufgehängt werden. Das Aufhängungsmittel (Haltering/ O-Ring aus Edelstahl) wird immer vormontiert geliefert. Die Aufhängepunkte müssen mindestens schaukelsitzbreit (+ 100mm) voneinander entfernt sein. Die Aufhängungsverbindungen müssen so gestaltet sein, dass sie nicht unbeabsichtigt gelöst werden können. Die Seillängen können über die beiden vormontierten Stellachten angepasst werden. Schieben Sie das Seil gleichmäßig durch die Stellachten. Verschieben nach oben verkürzt das Seil, Verschieben nach unten verlängert das Seil. Die Seile müssen auf jeder Seite die gleiche Länge haben. Ungleiche Seillängen führen zu unruhigen Schaukelbewegungen. Seile niemals überkreuz oder an nur einem Aufhängungspunkt aufhängen. Die optimale Länge ist erreicht, wenn der Schaukelnde mit den Zehenspitzen nicht den Boden berühren kann. Führen Sie vor Inbetriebnahme einen Belastungstest und leichte Probeschwünge durch.

Lagerung und Wartung:

Lagern Sie das Produkt außer Reichweite von Kindern an einem trockenen und dunklen Ort. Schützen Sie das Produkt vor direkter Sonneneinstrahlung und anderen Heizquellen. Dies beeinträchtigt die UV-Stabilität und lässt das Material schneller altern. Bei dauernder Einstrahlung durch UV-Licht können Farben ausbleichen, dies ist nicht sicherheitsgefährdend. Zur Vermeidung frühzeitigen Ausbleichens und frühzeitiger Korrosion und zur Verlängerung der Lebensdauer sollte das Produkt bei Nicht-Verwendung, vor allem im Winter, abgebaut werden.

Die Schaukel muss vor und nach jedem Gebrauch auf Schäden und Verschleiß überprüft und gewartet werden: Prüfen Sie, ob alle Muttern und Schrauben fest angezogen sind. Ziehen Sie diese bei Bedarf nach. Ölen Sie alle beweglichen Teile aus Metall regelmäßig. Überprüfen Sie Schaukelsitze, Seile und anderes Zubehör auf Anzeichen von Verschleiß und tauschen Sie defekte Teile entsprechend den Anweisungen des Herstellers aus. Bei vernachlässigter Kontrolle und Wartung kann es zu schwerwiegenden Verletzungen durch Materialversagen kommen.

Reinigen Sie das Produkt nur mit einem feuchten Lappen. Verwenden Sie keine Reinigungsmittel, sondern nur Wasser.

Entsorgung:

Führen Sie die Verpackung und das Produkt am Ende seiner Lebensdauer einem Rückgabe- und Sammelsystem zu. Informationen dazu erhalten Sie bei Ihrem örtlichen Entsorger.

EN – Thank you for choosing the SCHILDKRÖT swing.

Technical specifications:

Art. No.:	970517
Maximum load capacity:	100kg
Dimension:	1460 x 1350mm
Age:	3 +
Maximum number of users:	1



Read and follow the instructions for use and all other information before using the product. The instructions are an integral part of the product. If you pass the product on to third parties, please also include this user manual.

Intended use: The swing is used for swinging back and forth by stretching and bending movements with the arms and legs. This swing can also be used as a hammock for children. This product was designed for private use only. It is not suitable for commercial use. The manufacturer or dealer assumes no liability for damage caused by improper or incorrect use.

General safety instructions:



Warning! For domestic use only.

Warning! Use under the direct supervision of adults.

Warning! Not suitable for children under 36 months. Danger of strangulation due to long cords.

Warning! Not suitable for children under 36 months. Danger of falling.

Warning! Assembly by adults only. Risk of crushing.

Warning! Indoor and outdoor use possible.

Only use the product as described in the instructions. Improper use can lead to injuries, endanger health or damage the product. Make sure that the instructions in the user manual are followed.

Only use the swing when fully assembled and in perfect condition.

The swing may only be used by one person at the same time.

Swing function: Sit in the middle of the swing and let your legs hang over the shorter side. Hold on tight.

Hammock function: lie sideways in the polyester swing. The back should point downwards.

Never swing while standing or kneeling. Always hold on with both hands.

Do not make any changes to the original product (e.g. by adding any parts).

Never attach objects to the swing that are not specifically designed for use with the product. This can significantly affect security.

Never hang the swing higher than 250cm. No responsibility can be taken for the stability of swing frames with crossbeams. The information provided by the manufacturer applies here.

The distance between the swing and the floor must be at least 40cm and a maximum of 60cm when not in use.

The minimum distance to adjacent things (e.g. supports, etc.) must be at least 40cm.

Make sure no one walks in front of, behind of or between of the swings.

Please keep a sufficient distance (at least 2m in front and behind) to other objects (e.g. trees, fences, clotheslines, walls) and people.

When using as a hammock indoors: Make sure the child does not swing unless the above mentioned distances can be maintained. Danger of impact (stairs, furniture, door frames).

Do not twist ropes or loop them over the crossbeam. This can damage the rope.

Make sure no one jumps off the swing when it is in motion.

Tie up long hair.

Do not wear loose clothing, hoods or cords, scarves, belts, capes, ponchos, etc. Risk of strangulation!

Remove bicycle helmets or other sports helmets before using the swing. Do not use the swing in wet conditions, rain, high winds, thunderstorms or other extreme weather conditions.

The swing should be fixed in such a way that the user cannot be blinded by the sun.

When not in use, hang up the swing to protect it from the weather and UV light.

Selection of location:

Install the swing above a level surface and at least 200cm away from other structures or obstacles, e.g. fence, garage, house, sweeping branches, clotheslines or electrical cables.

Do not install the swing over hard surfaces (e.g. concrete, asphalt). It is recommended to cover the floor under the swing with cushioning material (e.g. wood mulch, shavings, rubber mulch). Check the condition of the ground regularly and loosen or fill it up again if necessary. Never install the product above water (e.g. paddling pool, river, lake, etc.). Risk of drowning. Please ensure that the swing frame is sufficiently stable. For swings with crossbars, no responsibility can be taken for the stability. The manufacturer's specifications apply. If necessary, seek advice from a specialist. It is essential to keep the load capacity of the swing base structure.

Assembly:

Check the delivery for completeness. Check whether individual parts are damaged. If so, do not use the product. This swing is fully assembled and ready to use.

Suspension and adjustability:

The swing can be hung on a suitable swing carrier with the help of the supplied retaining rings. The suspension means (retaining ring/ O-ring made of stainless steel) is always delivered preassembled. The suspension points must be at least the width of the swing seat (+ 100mm) apart. The suspension connections must be designed in such a way that they cannot be accidentally loosened. The rope lengths can be adjusted using the two preassembled height adjustment links. Push the rope evenly through the links. Moving it upwards shortens the rope, moving it downwards lengthens the rope. The ropes must have the same length on each side. Uneven rope lengths lead to restless swing movements. Never hang on the ropes crossed or on only one suspension point. The optimal length is reached when the swinging people cannot touch the ground with his toes. Carry out a stress test and make light test swings before starting.

Storage and maintenance:

Store the product in a dry and dark place out of the reach of children. Protect the product from direct sunlight and other heat sources. These affect the UV stability and the material ages faster. Continuous exposure to UV light can fade colors. This is not a safety hazard. To avoid early bleaching and corrosion, and to extend lifetime, the product should be disassembled when not in use, especially in winter. The swing must be checked and maintained for damage and wear before and after each use: Check that all nuts and bolts are properly tightened. Tighten these if necessary. Oil all moving metal parts regularly. Check swing seats, ropes and other accessories for signs of wear and tear and replace defective parts according to the manufacturer's instructions. Neglected control and maintenance can lead to serious injuries due to material failure. Only clean the product with a damp cloth. Do not use any cleaning agents, only water.

Disposal:

Send the packaging and the product to a return and collection system at the end of its service life. You can obtain information on this from your local waste disposal company.

FR – Merci d’avoir choisi la balançoire SCHILDKRÖT.

Spécifications techniques:

Art. N°:	970517
Poids maximum de l'utilisateur:	100kg
Dimensions:	1460 x 1350mm
Âge:	3+
Nombre d'utilisateurs:	1



Lisez et suivez les instructions d'utilisation et toutes les autres informations avant d'utiliser le produit. Les instructions font partie intégrante du produit. Si vous cédez le produit à des tiers, veuillez également joindre ce mode d'emploi.

Utilisation prévue: La balançoire est utilisée pour se balancer d'avant en arrière en tirant et en fléchissant les bras et les jambes. Cette balançoire peut également être utilisée comme hamac pour les enfants. Ce produit a été conçu pour un usage privé uniquement. Il ne convient pas à un usage commercial. Le fabricant ou le revendeur décline toute responsabilité pour les dommages causés par une utilisation inappropriée ou incorrecte.

Consignes générales de sécurité:



Attention! Réservé à un usage privé.

Attention! Utiliser sous la surveillance directe d'adultes.

Attention! Ne convient pas aux enfants de moins de 36 mois. Risque d'étranglement dû aux longs cordons.

Attention! Ne convient pas aux enfants de moins de 36 mois. Risque de chute.

Attention! Assemblage par des adultes seulement. Risque d'écrasement.

Attention! Utilisation intérieure et extérieure possible.

N'utilisez le produit que comme décrit dans les instructions. Une utilisation non conforme peut entraîner des blessures, mettre en danger la santé ou endommager le produit. Assurez-vous que les instructions du manuel d'utilisation sont suivies. N'utilisez la balançoire que lorsqu'elle est entièrement assemblée et en parfait état.

La balançoire ne peut être utilisée que par une seule personne à la fois.

Fonction balançoire : Asseyez-vous au milieu de la balançoire et laissez vos jambes pendre du côté le plus court. Tiens bon.

Fonction hamac : allongez-vous latéralement dans la balançoire en polyester. Le dos doit pointer vers le bas.

Ne vous balancez jamais debout ou à genoux. Tenez-vous toujours à deux mains.

N'apportez aucune modification au produit d'origine (par exemple en ajoutant une pièce jointe).

Ne fixez jamais sur l'appareil des objets qui ne sont pas spécifiquement conçus pour être utilisés avec le produit. Cela peut affecter considérablement la sécurité.

Ne suspendez jamais la balançoire à plus de 250cm. Aucune responsabilité ne peut être assumée quant à la stabilité des cadres de balançoires avec traverses. Les informations fournies par le fabricant s'appliquent ici.

La distance entre l'élément basculant et le sol doit être d'au moins 40cm et d'au plus 60cm lorsqu'il n'est pas utilisé.

La distance minimale aux appareils adjacents (par exemple, supports, etc.) doit être d'au moins 40cm.

Assurez-vous que personne ne marche devant, derrière ou entre les balançoires.

Veuillez garder une distance suffisante (au moins 2m devant et derrière) par rapport aux autres objets (par exemple, arbres, clôtures, cordes à linge, murs) et aux personnes.

Ne tordez pas les cordes et ne les bouclez pas sur le tableau arrière. Cela peut endommager la corde.

Assurez-vous que personne ne saute de la balançoire lorsqu'elle est en mouvement.

Attachez les cheveux longs.

Ne portez pas de vêtements amples, capuches ou cordons, écharpes, ceintures, capes, ponchos, etc. Risque d'étranglement !

Retirez les casques de vélo ou autres casques de sport avant d'utiliser la balançoire. N'utilisez pas la balançoire dans des conditions humides, de la pluie, des vents violents, des orages ou d'autres conditions météorologiques extrêmes.

La balançoire doit être fixée de manière à ce que l'utilisateur ne puisse pas être aveuglé par le soleil.

Lorsqu'elle n'est pas utilisée, suspendez la balançoire pour la protéger des intempéries et des rayons UV.

Choix de l'emplacement:

Faites particulièrement attention lorsque vous choisissez un emplacement. Installez la balançoire au-dessus d'une surface plane et à au moins 200cm d'autres structures ou obstacles, par ex. clôture, garage, maison, ramonage de branches, cordes à linge ou câbles électriques.

Lors de l'utilisation comme hamac à l'intérieur : Assurez-vous que l'enfant ne se balance pas à moins que les distances ci-dessus puissent être maintenues. Danger de choc (escaliers, meubles, cadres de portes).

N'installez pas la balançoire sur des surfaces dures (p. ex. béton, asphalte). Il est recommandé de garnir le sol sous la balançoire avec un matériau de rembourrage (par exemple, paillis de bois, copeaux, paillis de caoutchouc). Vérifiez régulièrement l'état du sol et regarnissez-le si nécessaire. N'installez jamais le produit au-dessus de l'eau (ex. pataugeoire, rivière, lac, etc.). Risque de noyade.

Veillez-vous assurer que le cadre pivotant est suffisamment stable. Pour les balançoires avec barres transversales, aucune responsabilité ne peut être prise pour la stabilité. Les spécifications du fabricant s'appliquent. Si nécessaire, demandez conseil à un spécialiste. Il est essentiel de noter la capacité de charge de la structure de base pivotante.

Montage:

Vérifiez l'intégralité de la livraison. Vérifiez si des pièces individuelles sont endommagées. Si c'est le cas, n'utilisez pas le produit. Cette balançoire est entièrement assemblée et prête à l'emploi.

Suspension et réglage:

La balançoire peut être accrochée à un support de balançoire approprié à l'aide des anneaux de retenue fournis. Le moyen de suspension (bague de retenue / joint torique en acier inoxydable) est toujours livré pré-monté. Les points de suspension doivent être espacés d'au moins la largeur du siège de la balançoire (+ 100mm). Les liaisons de suspension doivent être conçues de manière à ne pas pouvoir se desserrer accidentellement.

Les longueurs de corde peuvent être ajustées à l'aide des deux maillons de réglage en hauteur pré-assemblés. Poussez la corde uniformément à travers les maillons. La déplacer vers le haut raccourcit la corde, la déplacer vers le bas allonge la corde. Les cordes doivent avoir la même longueur de chaque côté. Des longueurs de corde inégales entraînent des mouvements de balancement agités. Ne vous accrochez jamais aux cordes croisées ou à un seul point de suspension. La longueur optimale est atteinte lorsque la personne qui se balance ne peut pas toucher le sol avec ses orteils. Effectuez un test de résistance et effectuez des tests légers avant de commencer.

Stockage et entretien:

Conservez le produit dans un endroit sec et sombre hors de portée des enfants.

Protégez le produit des rayons directs du soleil et d'autres sources de chaleur. Ceux-ci affectent la stabilité aux UV et le matériau vieillit plus rapidement. L'exposition continue à la lumière UV peut décolorer les couleurs. Ce n'est pas un danger pour la sécurité. Pour éviter le blanchiment précoce et la corrosion, et pour prolonger la durée de vie, le produit doit être démonté lorsqu'il n'est pas utilisé, surtout en hiver.

La balançoire doit être vérifiée et entretenue pour les dommages et l'usure avant et après chaque utilisation: vérifiez que tous les écrous et boulons sont correctement serrés. Serrez-les si nécessaire. Huilez régulièrement toutes les pièces métalliques mobiles. Vérifiez si les sièges de balançoire, les cordes et les autres accessoires présentent des signes d'usure et remplacez les pièces défectueuses conformément aux instructions du fabricant. Un contrôle et une maintenance négligés peuvent entraîner des blessures graves dues à une défaillance matérielle.

Nettoyez le produit uniquement avec un chiffon humide. N'utilisez aucun produit de nettoyage, uniquement de l'eau.

Disposition:

Retournez l'emballage et le produit à un système de retour et de collecte à la fin de sa durée de vie. Vous pouvez obtenir des informations à ce sujet auprès de votre entreprise locale d'élimination des déchets.

IT – Grazie per aver scelto l'altalena SCHILDKRÖT.

Specifiche tecniche:

Art. No.: 970517
 Portata massima: 100kg
 Dimensioni: 1460 x 1350mm
 Età: 3+
 Numero di utenti: 1



Leggere e seguire le istruzioni e tutte le altre informazioni prima di utilizzare il prodotto. Le istruzioni sono parte integrante del prodotto. Quando si dà il prodotto ad altri, assicurarsi di consegnare anche questo manuale dell'utente.

L'altalena viene utilizzata per oscillare avanti e indietro allungando e piegando i movimenti con le braccia e le gambe. Questa altalena può essere utilizzata anche come amaca per i bambini. Questo prodotto è stato progettato esclusivamente per uso privato. Non è adatto per uso commerciale. Il produttore o il rivenditore non si assume alcuna responsabilità per danni causati da un uso improprio o non corretto.

Istruzioni generali di sicurezza:



Avvertenze! Solo per uso domestico.

Avvertenze! Utilizzare sotto la diretta supervisione di adulti.

Avvertenze! Non adatto a bambini sotto i 36 mesi. Pericolo di strangolamento a causa di corde lunghe.

Avvertenze! Non adatto a bambini sotto i 36 mesi. Pericolo di caduta.

Avvertenze! Assemblaggio solo per adulti. Rischio di schiacciamento.

Avvertenze! Può essere utilizzato all'interno o all'esterno.

Utilizzare il prodotto solo come descritto nelle istruzioni. Un uso improprio può causare lesioni, mettere in pericolo la salute o danneggiare il prodotto. Assicurarsi di seguire le istruzioni nel manuale utente.

Utilizzare l'altalena solo quando è completamente assemblata e in perfette condizioni.

L'altalena può essere utilizzata solo da una persona alla volta.

Funzione swing: siediti al centro dell'altalena e lascia che le gambe pendano sul lato più corto. tieniti forte

Funzione amaca: sdraiati lateralmente nell'altalena in poliestere. La parte posteriore dovrebbe puntare verso il basso.

Non oscillare mai stando in piedi o in ginocchio. Tieniti sempre con entrambe le mani.

Non apportare modifiche al prodotto originale (es. aggiungendo un pezzo in più).

Non fissare mai oggetti al dispositivo che non siano specificamente progettati per l'uso con il prodotto. Ciò può influire in modo significativo sulla sicurezza.

Non appendere mai l'altalena a un'altezza superiore a 250cm. Non si assume alcuna responsabilità per la stabilità delle strutture oscillanti poste su traverse. Le informazioni fornite dal produttore si applicano qui.

La distanza tra l'altalena e il pavimento deve essere di almeno 40cm e di un massimo di 60cm quando non in uso.

La distanza minima dai dispositivi adiacenti (es. supporti, ecc.) deve essere di almeno 40cm.

Assicurati che nessuno cammini davanti, dietro o tra le altalene.

Si prega di mantenere una distanza sufficiente (almeno 2m davanti e dietro) da altri oggetti (es. alberi, recinzioni, stendibiancheria, muri) e persone.

Non attorcigliare le corde o avvolgerle attorno al supporto oscillante. Questo può danneggiare la corda.

Assicurati che nessuno salti giù dall'altalena quando è in movimento.

Legati i capelli lunghi.

Non indossare abiti larghi, cappucci o cordoni, scarpe, cinture, mantelle, poncho, ecc. Rischio di strangolamento!

Rimuovere i caschi da bicicletta o altri caschi sportivi prima di utilizzare l'altalena. Non utilizzare l'altalena in condizioni di bagnato, pioggia, vento forte, temporali o altre condizioni meteorologiche estreme.

L'altalena deve essere fissata in modo tale che l'utente non possa essere accecato dal sole.

Quando non è in uso, appendi l'altalena per proteggerla dalle intemperie e dai raggi UV.

Scelta della posizione:

Prestare particolare attenzione quando si sceglie una posizione.

Installare l'altalena sopra una superficie piana e ad almeno 200cm da altre strutture o ostacoli, ad es. recinzione, garage, casa, stendibiancheria o cavi elettrici.

Quando si utilizza come amaca in ambienti chiusi: assicurarsi che il bambino non oscilli a meno che non sia possibile mantenere le distanze sopra indicate. Pericolo di urto (scale, mobili, telai di porte).

Non installare l'altalena su superfici dure (es. cemento, asfalto). Si consiglia di rivestire il pavimento sotto l'altalena con materiale di imbottitura (ad es. pacciame di legno, trucioli, pacciame di gomma). Controllare regolarmente le condizioni del terreno e allentarlo o riempirlo se necessario. Non installare mai il prodotto sopra l'acqua (es. piscina per bambini, fiume, lago, ecc.). Rischio di annegamento.

Assicuratevi che il telaio girevole sia sufficientemente stabile. Per altalene poste su traverse non ci si assume alcuna responsabilità per la stabilità. Si applicano le specifiche del produttore. Se necessario, chiedere consiglio a uno specialista. È fondamentale annotare la capacità di carico della struttura di supporto dell'altalena.

Montaggio:

Verificare la completezza della consegna. Controllare se le singole parti sono danneggiate. In tal caso, non utilizzare il prodotto. Questa altalena è completamente assemblata e pronta per l'uso.

Sospensione e regolazione:

L'altalena può essere appesa a un apposito supporto tramite gli anelli di fissaggio forniti. I mezzi di sospensione (anello di ritengo /O-ring in acciaio inossidabile) vengono sempre forniti premontati. I punti di sospensione devono essere distanziati almeno della larghezza del sedile dell'altalena (+ 100mm). I collegamenti di sospensione devono essere progettati in modo che non possano allentarsi accidentalmente.

Le lunghezze delle corde possono essere regolate utilizzando i due collegamenti di regolazione dell'altezza premontati. Spingi la corda in modo uniforme attraverso i collegamenti. Spostandolo in alto si accorcia la corda, spostandolo in basso si allunga la corda. Le corde dovrebbero essere della stessa lunghezza su ogni lato. Lunghezze irregolari delle corde provocano movimenti di oscillazione discontinui. Non aggrapparsi mai a corde incrociate o a un singolo punto di sospensione. La lunghezza ottimale si ottiene quando la persona che oscilla non può toccare il suolo con le dita dei piedi. Fai uno stress test e fai dei test leggeri prima di iniziare.

Conservazione e manutenzione:

Conservare il prodotto in un luogo asciutto e buio, fuori dalla portata dei bambini.

Proteggere il prodotto dalla luce solare diretta e da altre fonti di calore. Questi influiscono sulla stabilità ai raggi UV e il materiale invecchia più velocemente. L'esposizione continua alla luce UV può scolorire i colori ma questo non rappresenta un pericolo per la sicurezza. Per evitare sbiancamento e corrosione prematuri e per prolungare la durata, il prodotto deve essere smontato quando non viene utilizzato, soprattutto in inverno.

L'altalena deve essere controllata e mantenuta per danni e usura prima e dopo ogni utilizzo: controllare che tutti i dadi e i viti siano serrati correttamente. Stringerli se necessario. Oliare regolarmente tutte le parti metalliche mobili. Controllare i sedili dell'altalena, le corde e altri accessori per segni di usura e sostituire le parti difettose secondo le istruzioni del produttore. L'ispezione e la manutenzione trascurate possono causare lesioni gravi a causa di guasti ai materiali.

Pulire il prodotto solo con un panno umido. Non utilizzare prodotti per la pulizia, solo acqua.

Disposizione:

Invia l'imballaggio e il prodotto a un sistema di eliminazione alla fine della sua vita utile. È possibile ottenere informazioni al riguardo dalla società locale di smaltimento dei rifiuti. Raccolta differenziata. Verifica le disposizioni del tuo comune.

Raccolta differenziata. Verifica le disposizioni del tuo comune.

ES – Gracias por elegir el columpio SCHILDKRÖT.

Especificaciones técnicas:

Art. No.:	970517
Capacidad máxima de carga:	100kg
Dimensión:	1460 x 1350mm
Edad:	3+
Número máximo de usuarios:	1



Lea y siga las instrucciones y toda la demás información antes de usar el producto. Las instrucciones son parte integral del producto. Cuando entregue el producto a otras personas, asegúrese de entregar también este manual de usuario.

Uso previsto: El columpio se utiliza para balancearse hacia adelante y hacia atrás mediante movimientos de estiramiento y flexión con los brazos y las piernas. Este columpio también se puede utilizar como hamaca para niños. Este producto fue diseñado solo para uso privado. No es adecuado para uso comercial. El fabricante o distribuidor no asume ninguna responsabilidad por los daños causados por un uso inadecuado o incorrecto.

Instrucciones generales de seguridad:



¡Advertencia! Sólo para uso doméstico.

¡Advertencia! Usar bajo la supervisión directa de adultos.

¡Advertencia! No apto para niños menores de 36 meses. Peligro de estrangulamiento por cables largos.

¡Advertencia! No apto para niños menores de 36 meses. Peligro de caer.

¡Advertencia! Montaje solo por adultos. Riesgo de aplastamiento.

¡Advertencia! Uso en el interior o exterior.

Utilice el producto únicamente como se describe en las instrucciones. El uso inadecuado puede provocar lesiones, poner en peligro la salud o dañar el producto. Asegúrese de seguir las instrucciones del manual de usuario.

Utilice el columpio únicamente cuando esté completamente montado y en perfectas condiciones.

El columpio solo puede ser utilizado por una persona a la vez.

Función de columpio: siéntese en el medio del columpio y deje que sus piernas cuelguen por el lado más corto. Agárrate fuerte

Función hamaca: tumbarse de lado en el columpio de poliéster. La espalda debe apuntar hacia abajo.

Nunca se balancee mientras está de pie o de rodillas. Sujétese siempre con ambas manos.

No realice ningún cambio en el producto original (por ejemplo, agregando una pieza adicional).

Nunca coloque objetos en el dispositivo que no estén diseñados específicamente para su uso con el producto. Esto puede afectar significativamente la seguridad.

Nunca cuelgue el columpio a más de 250cm. No se asume ninguna responsabilidad por la estabilidad de las estructuras oscilantes colocadas en vigas transversales. La información proporcionada por el fabricante se aplica aquí.

La distancia entre el balancín y el suelo debe ser de un mínimo de 40cm y un máximo de 60cm cuando no se utilice.

La distancia mínima a los dispositivos adyacentes (por ejemplo, soportes, etc.) debe ser de al menos 40cm.

Asegúrese de que nadie camine delante, detrás o entre los columpios.

Mantenga una distancia suficiente (al menos 2m por delante y por detrás) de otros objetos (p. ej., árboles, vallas, tendederos, paredes) y personas.

No retuerza las cuerdas ni las enrolle sobre el soporte del columpio. Esto puede dañar la cuerda.

Asegúrese de que nadie salte del columpio cuando esté en movimiento.

Ate el pelo largo.

No llevar ropa holgada, capuchas o cordones, bufandas, cinturones, capas, ponchos, etc. ¡Peligro de estrangulamiento!

Quite los cascos de bicicleta u otros cascos deportivos antes de usar el columpio. No use el columpio en condiciones de humedad, lluvia, vientos fuertes, tormentas eléctricas u otras condiciones climáticas extremas.

El columpio debe fijarse de tal manera que el usuario no pueda ser deslumbrado por el sol.

Cuando no esté en uso, cuelgue el columpio para protegerlo del clima y la luz ultravioleta.

Elección de ubicación:

Tenga especial cuidado al elegir una ubicación. Instale el columpio sobre una superficie nivelada y al menos a 200cm de otras estructuras u obstáculos, p. ej. valla, garaje, casa, tendederos o cables eléctricos.

No instale el columpio sobre superficies duras (por ejemplo, hormigón, asfalto). Se recomienda revestir el piso debajo del columpio con material de amortiguación (por ejemplo, mantillo de madera, virutas, mantillo de caucho). Compruebe periódicamente el estado del suelo y aflójele o vuelva a llenarlo si es necesario. Nunca instale el producto por encima del agua (p. ej. piscina infantil, río, lago, etc.). Riesgo de ahogamiento.

Asegúrese de que la estructura de soporte del columpio sea lo suficientemente estable. Para columpios colocados en vigas transversales no se puede asumir ninguna responsabilidad por la estabilidad. Se aplican las especificaciones del fabricante. Si es necesario, busque el consejo de un especialista. Es fundamental tener en cuenta la capacidad de carga de la estructura de soporte del columpio.

Montaje:

Verifique que la entrega esté completa. Compruebe si las piezas individuales están dañadas. Si es así, no utilice el producto. Este columpio está completamente ensamblado y listo para usar.

Suspensión y ajuste:

El columpio se puede colgar de un soporte adecuado utilizando los anillos de retención proporcionados. Los medios de suspensión (anillo de retención / junta tórica de acero inoxidable) se entregan siempre premontados. Los puntos de suspensión deben tener una separación mínima del ancho del asiento del columpio (+ 100mm). Los eslabones de suspensión deben diseñarse de manera que no puedan aflojarse accidentalmente.

Las longitudes de las cuerdas se pueden ajustar utilizando los dos eslabones de ajuste de altura premontados. Empuje la cuerda uniformemente a través de los eslabones. Moverlo hacia arriba acorta la cuerda, moviéndolo hacia abajo alarga la cuerda. Las cuerdas deben tener la misma longitud en cada lado. Las longitudes desiguales de la cuerda provocan movimientos de balanceo inestables. Nunca se sujete a cuerdas cruzadas o a un solo punto de suspensión. La longitud óptima se logra cuando la persona que se balancea no puede tocar el suelo con los dedos de los pies. Haz una prueba de esfuerzo y haz algunas pruebas ligeras antes de comenzar.

Almacenamiento y mantenimiento:

Guarde el producto en un lugar seco y oscuro fuera del alcance de los niños.

Proteja el producto de la luz solar directa y otras fuentes de calor. Estos afectan la estabilidad UV y el material envejece más rápido. La exposición continua a la luz ultravioleta puede decolorar los colores, pero eso no es un peligro para la seguridad. Para evitar el blanqueo y la corrosión prematuros, y para prolongar la vida útil, el producto debe desmontarse cuando no esté en uso, especialmente en el invierno.

El columpio debe revisarse y mantenerse en busca de daños y desgaste antes y después de cada uso: compruebe que todas las tuercas y tornillos estén bien apretados. Apretarlos si es necesario. Engrase regularmente todas las partes metálicas móviles. Revise los asientos de los columpios, las cuerdas y otros accesorios en busca de signos de desgaste y reemplace las piezas defectuosas de acuerdo con las instrucciones del fabricante. La inspección y el mantenimiento desatendidos pueden provocar lesiones graves debido a fallas del material. Limpiar el producto solo con un paño húmedo. No utilice productos de limpieza, solo agua.

Disposición:

Enviar el embalaje y el producto a un sistema de eliminación al final de su vida útil. Puede obtener información sobre esto en su empresa local de eliminación de residuos.

PT – Obrigado por escolher o baloiço SCHILDKRÖT.

Conteúdo/dimensões:

Art. No.:	970517
Capacidade máxima de carga:	100kg
Dimensões:	1460 x 1350mm
Idade:	3+
Número máximo de usuários:	1



Leia e siga as instruções e todas as outras informações antes de usar o produto. As instruções são parte integrante do produto. Ao entregar o produto a terceiros, certifique-se de entregar também este manual.

Uso pretendido: O baloiço é usado para balançar para a frente e para trás por meio de movimentos de alongamento e flexão dos braços e pernas. Este columpio también se puede utilizar como hamaca para niños. Este produto foi projetado apenas para uso privado. Não é adequado para uso comercial. O fabricante ou revendedor não assume nenhuma responsabilidade por danos causados por uso impróprio ou incorreto.

Instrucciones generales de seguridad:



Atenção! Apenas para uso doméstico.

Atenção! Use sob a supervisão direta de adultos.

Atenção! Não é adequado para crianças menores de 36 meses. Risco de estrangulamento por cordas longas.

Atenção! Não é adequado para crianças menores de 36 meses. Risco de queda.

Atenção! Montagem apenas por adultos. Risco de esmagamento.

Atenção! Pode ser usado no interior ou no exterior.

Utilize o produto apenas conforme descrito nas instruções. O uso inadequado pode causar ferimentos, colocar em risco a saúde ou danificar o produto. Certifique-se de que as instruções do manual do usuário sejam seguidas.

Utilize o baloiço apenas quando estiver totalmente montado e em perfeitas condições.

El columpio solo puede ser utilizado por una persona a la vez.

Función de columpio: siéntese en el medio del columpio y deje que sus piernas cuelguen por el lado más corto. Agárrate fuerte.

Función hamaca: tumbarse de lado en el columpio de poliéster. La espalda debe apuntar hacia abajo.

Nunca balanceie em pé ou ajoelhado. Segure-se sempre com as duas mãos.

Não faça alterações ao produto original (por exemplo, adicionando uma peça extra).

Nunca coloque objetos no dispositivo que não sejam especificamente projetados para utilizar com o produto. Isso pode afetar significativamente a segurança.

Nunca pendure o baloiço acima de 250cm. Nenhuma responsabilidade pode ser assumida pela estabilidade de baloiços colocados em vigas transversais. As informações fornecidas pelo fabricante aplicam-se aqui.

A distância entre o assento do baloiço e o solo deve ser de no mínimo 40cm e no máximo 60cm quando não estiver em uso.

A distância mínima para dispositivos adjacentes (por exemplo, suportes, etc.) deve ser de pelo menos 40cm.

Certifique-se de que ninguém anda à frente, atrás ou entre os baloiços.

Mantenha uma distância suficiente (pelo menos 2m à frente e atrás) de outros objetos (por exemplo, árvores, cercas, varais, paredes) e pessoas.

Não torça as cordas nem as enrole à volta do suporte do baloiço. Isso pode danificar a corda.

Certifique-se de que ninguém salte do baloiço quando este estiver em movimento.

Apanhe o cabelo comprido.

Não use roupas largas, capuzes ou cordões, cachecóis, cintos, capas, ponchos, etc. Perigo de estrangulamento!

Remova capacetes de bicicleta ou outros capacetes desportivos antes de usar o baloiço. Não use o baloiço em condições de humidade, chuva, ventos fortes, trovoadas ou outras condições climáticas extremas.

O baloiço deve ser fixado de tal forma que o usuário não possa ficar cego pelo sol.

Quando no esté en uso, cuelgue el columpio para protegerlo del clima y la luz ultravioleta.

Escolha do local:

Tome especial cuidado ao escolher um local.

Instale o baloiço acima de uma superfície nivelada e pelo menos a 200cm de outras estruturas ou obstáculos, por exemplo: cerca, garagem, casa, varal ou cabos elétricos.

Não instale o baloiço sobre superfícies duras (por exemplo, cimento, asfalto). Recomenda-se forrar o piso sob o baloiço com material de amortecimento (por exemplo, cobertura de madeira, aparas, cobertura de borracha). Verifique regularmente o estado do solo e afrouxe ou reabasteça se necessário. Nunca instale o produto por cima de água (por exemplo, piscina infantil, rio, lago, etc.). Risco de afogamento.

Certifique-se de que a estrutura de suporte do baloiço é suficientemente estável. Para baloiços colocados em vigas transversais, nenhuma responsabilidade pode ser assumida quanto à estabilidade. Aplicam-se as especificações do fabricante. Se necessário, consulte um especialista. É essencial observar a capacidade de carga do baloiço.

Montagem:

Verifique se o produto está completo. Verifique se as peças individuais estão danificadas. Se sim, não use o produto. Este colúmpio está completamente ensablado y listo para usar.

Suspensão e ajuste:

O baloiço pode ser pendurado num suporte adequado usando os anéis de retenção fornecidos. Os meios de suspensão (anel de retenção /o-ring feito de aço inoxidável) são sempre entregues pré-montados. Os pontos de suspensão devem ser espaçados pelo menos pela largura do assento (+ 100mm). Os elos de suspensão devem ser projetados por forma a que não se possam soltar acidentalmente.

Os comprimentos das cordas podem ser regulados usando os dois elos de ajuste de altura pré-montados. Empurre a corda uniformemente pelos elos. Mover o elo para cima encurta a corda, movê-lo para baixo alonga a corda. As cordas devem ter o mesmo comprimento em cada lado. Comprimentos de corda desiguais resultam num baloiçar instável. Nunca se segure a cordas cruzadas ou num único ponto de suspensão. O comprimento ideal é alcançado quando a pessoa que está a baloiçar não consegue tocar o chão com os dedos dos pés. Faça um teste de resistência e alguns testes leves antes de começar.

Armazenamento e manutenção:

Guarde o produto em local seco e escuro, fora do alcance das crianças.

Proteja o produto da luz solar direta e de outras fontes de calor. Isso afeta a estabilidade UV o material envelhece mais rápido. A exposição contínua à luz ultravioleta pode descolorir as cores, mas não é um risco para a segurança. Para evitar o branqueamento e corrosão prematuros e para prolongar a vida útil, o produto deve ser desmontado quando não estiver em uso, especialmente no inverno.

O baloiço deve ser verificado e mantido quanto a danos e desgaste antes e depois de cada uso: verifique se todas as porcas e parafusos estão devidamente apertados. Aperte-os se necessário. Lubrifique regularmente todas as peças de metal móveis. Verifique o assento, cordas e outros acessórios quanto a sinais de desgaste e substitua as peças defeituosas de acordo com as instruções do fabricante. A inspeção e manutenção negligentes podem causar ferimentos graves devido a falha do material. Limpe o produto apenas com um pano húmido. Não use produtos de limpeza, apenas água.

Eliminação:

Enviar a embalagem e o produto para um sistema de eliminação no final da sua vida útil. Pode obter mais informações junto da sua empresa local de eliminação de resíduos.

NL – Bedankt voor het kiezen van de SCHILDKRÖT schommel.

Technische specificaties:

Art.nr.:	970517
Maximaal laadvermogen:	100kg
Afmeting:	1460 x 1350mm
Leeftijd:	3+
Maximaal aantal gebruikers:	1



Lees en volg de gebruiksaanwijzing en alle andere informatie voordat u het product gebruikt. De instructies zijn een integraal onderdeel van het product. Als u het product aan derden doorgeeft, voeg dan ook deze gebruikershandleiding toe.

Beoogd gebruik: De schommel wordt gebruikt voor het heen en weer zwaaien door strek- en buigbewegingen met armen en benen. Deze schommel kan ook gebruikt worden als hangmat voor kinderen. Dit product is uitsluitend ontworpen voor privégebruik. Het is niet geschikt voor commercieel gebruik. De fabrikant of dealer aanvaardt geen aansprakelijkheid voor schade veroorzaakt door oneigenlijk of onjuist gebruik.

Algemene veiligheidsinstructies:



Waarschuwingen! Alleen voor huishoudelijk gebruik.

Waarschuwingen! Gebruik onder direct toezicht van volwassenen.

Waarschuwingen! Niet geschikt voor kinderen jonger dan 36 maanden. Gevaar voor verwuring door lange snoeren.

Waarschuwingen! Niet geschikt voor kinderen jonger dan 36 maanden. Gevaar om te vallen.

Waarschuwingen! Montage alleen door volwassenen. Gevaar voor verplettering.

Waarschuwingen! Binnen- en buitengebruik mogelijk.

Gebruik het product alleen zoals beschreven in de instructies. Onjuist gebruik kan leiden tot verwondingen, de gezondheid in gevaar brengen of het product beschadigen. Zorg ervoor dat de instructies in de gebruikershandleiding worden gevolgd. Gebruik de schommel alleen wanneer deze volledig gemonteerd en in perfecte staat is.

De schommel mag slechts door één persoon tegelijk worden gebruikt.

Schommelfunctie: Ga in het midden van de schommel zitten en laat je benen over de korte kant hangen. hou je stevig vast

Hangmatfunctie: lig zijwaarts in de polyester schommel. De achterkant moet naar beneden wijzen.

Zwaaï nooit terwijl u staat of knielt. Altijd met beide handen vasthouden.

Breng geen wijzigingen aan in het originele product (bijvoorbeeld door een bijlage toe te voegen).

Bevestig nooit voorwerpen aan het apparaat die niet specifiek zijn ontworpen voor gebruik met het product. Dit kan de veiligheid aanzienlijk beïnvloeden.

Hang de schommel nooit hoger dan 250cm. Er kan geen verantwoordelijkheid worden genomen voor de stabiliteit van schommelframes met dwarsbalken. De informatie van de fabrikant is hier van toepassing.

De afstand tussen het schommelelement en de vloer moet bij niet-gebruik minimaal 40cm en maximaal 60cm zijn.

De minimale afstand tot aangrenzende apparaten (bijv. steunen, enz.) moet minimaal 40cm zijn.

Zorg ervoor dat niemand voor, achter of tussen de schommels loopt.

Houd voldoende afstand (minimaal 2m voor en achter) tot andere objecten (bijv. bomen, hekken, waslijnen, muren) en mensen.

Bij gebruik als hangmat binnenshuis: Zorg ervoor dat het kind niet gaat schommelen tenzij bovenstaande afstanden kunnen worden aangehouden. Gevaar voor stoten (trappen, meubels, deurkozijnen).

Draai de touwen niet en lus ze niet over de spiegel. Dit kan het touw beschadigen.

Zorg ervoor dat niemand van de schommel springt als deze in beweging is.

Bind lang haar vast.

Draag geen losse kleding, kappen of koorden, sjaals, riemen, capes, poncho's, enz. Gevaar voor verwuring!

Zet fietshelmen of andere sporthelmen af voordat u de schommel gebruikt. Gebruik de schommel niet in natte omstandigheden, regen, harde wind, onweer of andere extreme weersomstandigheden.

De schommel moet zo worden bevestigd dat de gebruiker niet kan worden verblind door de zon.

Als je de schommel niet gebruikt, hang hem dan op om hem te beschermen tegen weersinvloeden en UV-licht.

Locatie selectie:

Bij het selecteren van de locatie moet speciale aandacht worden besteed.

Installeer de schommel op een vlak oppervlak en op minstens 200cm van een structuur of obstakel, b.v. B. hek, garage, huis, overhangende takken, waslijnen of elektriciteitsdraden verwijderd.

Bij gebruik als hangmat binnenshuis: Zorg ervoor dat het kind niet gaat schommelen tenzij bovenstaande afstanden kunnen worden aangehouden. Gevaar voor stoten (trappen, meubels, deurkozijnen).

Installeer de schommel niet op harde oppervlakken (bijv. beton, asfalt). Het wordt aanbevolen om de grond onder de schommel te bedekken met dempingsmateriaal (bijv. houtmulch, schaaftel, rubbermulch).

Controleer regelmatig de toestand van de ondergrond en maak deze indien nodig los of vul deze opnieuw aan. Installeer het product nooit boven water (bijv. peuterbad, rivier, meer, enz.). gevaar voor verdrinking.

Zorg ervoor dat het schommelframe voldoende stabiel is. Er kan geen verantwoordelijkheid worden genomen voor de stabiliteit van schommels met dwarsbalken. De specificaties van de fabrikant zijn van toepassing. Vraag zo nodig advies aan een specialist. Het is absoluut noodzakelijk dat u het draagvermogen van de basis-zwenkconstructie in acht neemt.

Montage:

Controleer de levering op volledigheid. Controleer of afzonderlijke onderdelen beschadigd zijn. Gebruik het product dan niet. Deze schommel is volledig gemonteerd en klaar voor gebruik.

Vering en verstelbaarheid:

De schommel kan met behulp van de meegeleverde borgringen aan een geschikte schommelsteun worden opgehangen. Het ophangmiddel (borgring/O-ring van RVS) wordt altijd voorgemonteerd geleverd. De ophangpunten moeten minimaal even breed zijn als het schommelzitje (+ 100mm) uit elkaar. De ophangverbindingen moeten zo zijn ontworpen dat ze niet per ongeluk kunnen worden losgemaakt. De touwlengtes kunnen worden aangepast met behulp van de twee voorgemonteerde achtpuntsverstellers. Voer het touw gelijkmatig door de achten. Naar boven bewegen verkort het touw, naar beneden bewegen verlengt het touw. De touwen moeten aan elke kant even lang zijn. Ongelijke touwlengtes leiden tot onstabiele schommelbewegingen. Kruis nooit touwen en hang ze nooit aan slechts één ophangpunt. De optimale lengte wordt bereikt wanneer de swinger de grond niet kan raken met zijn tenen. Voer een stresstest en lichte testzwaaien uit voordat u het gaat gebruiken.

Opslag en onderhoud:

Bewaar het product buiten bereik van kinderen op een droge en donkere plaats. Bescherm het product tegen direct zonlicht en andere warmtebronnen. Dit tast de UV-stabiliteit aan en zorgt ervoor dat het materiaal sneller verouderd. Kleuren kunnen vervagen bij langdurige blootstelling aan UV-licht, dit vormt geen gevaar voor de veiligheid. Om vroegtijdige vervaging en corrosie te voorkomen en de levensduur te verlengen, moet het product worden gedemonteerd wanneer het niet in gebruik is, vooral in de winter.

De schommel moet voor en na elk gebruik op schade en slijtage worden gecontroleerd en onderhouden: Controleer of alle bouten en moeren goed vastzitten. Draai ze indien nodig vast. Smeer alle bewegende metalen delen regelmatig. Inspecteer schommelzitjes, touwen en andere accessoires op tekenen van slijtage en vervang defecte onderdelen volgens de instructies van de fabrikant. Verwaarloosde inspectie en onderhoud kan leiden tot ernstig letsel door materiaaldefecten.

Reinig het product alleen met een vochtige doek. Gebruik geen schoonmaakmiddelen, alleen water.

Beschikbaarheid:

Stuur de verpakking en het product aan het einde van zijn levensduur naar een retouren ophaalsysteem. Informatie hierover kunt u opvragen bij uw plaatselijke afvalverwerkingsbedrijf.

SV – Tack för att du valde SCHILDKRÖT gunga.

Tekniska specifikationer:

Art. nr:	970517
Max lastkapacitet:	100kg
Mått:	1460 x 1350mm
Ålder:	3+
Max antal användare:	1



Läs och följ bruksanvisningen och all annan information innan du använder produkten. Instruktionerna är en integrerad del av produkten. Om du lämnar över produkten till tredje part, vänligen inkludera även denna bruksanvisning.

Avsedd användning: Gungan används för att svänga fram och tillbaka genom att sträcka och böja rörelser med armar och ben. Denna gunga kan även användas som hängmatta för barn. Denna produkt är endast avsedd för privat bruk. Den är inte lämplig för kommersiellt bruk. Tillverkaren eller återförsäljaren tar inget ansvar för skador orsakade av felaktig eller felaktig användning.

Allmänna säkerhetsanvisningar:



Varning! Endast för hushållsbruk.

Varning! Används under direkt uppsikt av vuxna.

Varning! Ej lämplig för barn under 36 månader. Strypningsrisk på grund av långa sladdar.

Varning! Ej lämplig för barn under 36 månader. Fallrisk.

Varning! Montering endast av vuxna. risk för klämnung.

Varning! Möjlighet att användas inomhus och utomhus.

Använd endast produkten enligt beskrivningen i instruktionerna. Felaktig användning kan leda till skador, hälsofara eller skada produkten. Se till att instruktionerna i bruksanvisningen följs.

Använd endast gungan när den är färdigmonterad och i perfekt form.

Gungan får endast användas av en person åt gången.

Gungfunktion: Sitt mitt i gungan och låt benen hänga över den kortare sidan. håll i dig hårt

Hängmatta funktion: ligg i sidled i polyestergungan. Ryggen ska peka nedåt.

Sväng aldrig när du står eller står på knä. Håll alltid i med båda händerna.

Gör inga ändringar i originalprodukten (t.ex. genom att lägga till en bilaga).

Fäst aldrig föremål på enheten som inte är specifikt utformade för användning med produkten. Detta kan avsevärt påverka säkerheten.

Häng aldrig gungan högre än 250cm. Inget ansvar kan tas för stabiliteten hos svängramar med tvärbalkar. Informationen från tillverkaren gäller här.

Avståndet mellan gungelementet och golvet ska vara minst 40cm och max 60cm när det inte används. Minsta avstånd till intilliggande enheter (t.ex. stöd etc.) måste vara minst 40cm.

Se till att ingen går framför, bakom eller mellan gungorna.

Vänligen håll tillräckligt avstånd (minst 2m framför och bakom) till andra föremål (t.ex. träd, staket, klädstreck, väggar) och människor.

Vid användning som hängmatta inomhus: Se till att barnet inte gungar om inte ovanstående avstånd kan hållas. Risk för stötar (trappor, möbler, dörrkarmar).

Vrid inte rep eller ögla dem över akterspegeln. Detta kan skada repet.

Se till att ingen hoppar av gungan när den är i rörelse.

Bind upp långt hår.

Bär inte löst sittande kläder, huvor eller snören, halsdukar, bälten, kappor, ponchos etc. Strypningsrisk!

Ta bort cykelhjälm eller andra sporthjälm innan du använder gungan. Använd inte gungan i våta förhållanden, regn, kraftiga vindar, åskväder eller andra extrema väderförhållanden.

Gungan bör fästas på ett sådant sätt att användaren inte kan bländas av solen.

När den inte används, häng upp gungan för att skydda den mot väder och UV-ljus.

Platsval:

Särskild försiktighet måste iakttas vid val av plats.

Montera gungan över en plan yta och minst 200cm från alla strukturer eller hinder, t.ex. B. staket, garage, hus, överhängande grenar, klädsnor eller elledningar borttagna.

Vid användning som hängmatta inomhus: Se till att barnet inte gungar om inte ovanstående avstånd kan hållas. Risk för stötar (trappor, möbler, dörrkarmar).

Montera inte gungan på hårda ytor (t.ex. betong, asfalt). Det rekommenderas att täcka marken under gungan med dämpningsmaterial (t.ex. träkompost, spån, gummikompost).

Kontrollera undergrundens skick regelbundet och lossa eller fyll på igen vid behov. Installera aldrig produkten över vatten (t.ex. plaskdamm, flod, sjö, etc.). risk för drunkning.

Se till att gungramen är tillräckligt stabil. Inget ansvar kan tas för stabiliteten hos gungor med tvärbalkar. Tillverkarens specifikationer gäller. Vid behov, sök råd från en specialist. Det är absolut nödvändigt att du observerar bärformågan hos den grundläggande gungkonstruktionen.

Hopsättning:

Kontrollera leveransen för fullständighet. Kontrollera om enskilda delar är skadade. Om så är fallet, använd inte produkten. Denna gunga är färdigmonterad och redo att användas.

Upphängning och justerbarhet:

Gungan kan hängas på ett lämpligt gungstöd med hjälp av de medföljande fästingarna. Upphångningsanordningen (hållring/O-ring av rostfritt stål) levereras alltid förmonterad. Upphångningspunkterna måste vara minst lika breda som gungsätet (+ 100mm) från varandra. Upphångningsanslutningarna måste vara utformade så att de inte kan lossas av misstag. Replängderna kan justeras med de två förmonterade åttapunktsjusteringarna. Mata repet jämnt genom åttorna. Att röra sig upp förkortar repet, när man flyttar neråt förlängs repet. Repen måste vara lika långa på varje sida. Ojämma replängder leder till ostadiga gungrörelser. Korsa aldrig rep eller häng dem från bara en upphångningspunkt. Den optimala längden uppnås när swingern inte kan röra marken med tårna. Genomför ett stresstest och låtta provsvängningar innan du börjar använda den.

Lagring och underhåll:

Förvara produkten på en torr och mörk plats utom räckhåll för barn.

Skydda produkten från direkt solljus och andra värmekällor. Dessa påverkar UV-stabiliteten och materialet åldras snabbare. Kontinuerlig exponering för UV-ljus kan blekna färger. Detta är ingen säkerhetsrisk. För att undvika tidig blekning och korrosion och för att förlänga livslängden bör produkten demonteras när den inte används, särskilt på vintern.

Gungan måste kontrolleras och underhållas för skador och slitage före och efter varje användning: Kontrollera att alla muttrar och bultar är ordentligt åtdragna. Dra åt dessa vid behov. Olja alla rörliga metalldelar regelbundet. Kontrollera gungstolar, rep och andra tillbehör för slitage och byt ut defekta delar enligt tillverkarens instruktioner. Försummat kontroll och underhåll kan leda till allvarliga skador på grund av materialfel.

Rengör endast produkten med en fuktig trasa. Använd inte rengöringsmedel, bara vatten.

Förfogande:

Skicka förpackningen och produkten till ett returoch uppsamlingsystem vid slutet av dess livslängd. Du kan få information om detta från ditt lokala avfallshanteringsföretag.

HR – Hvala što ste odabrali SCHILDKRÖT ljuljačka.

Tehničke specifikacije:

Broj artikla:	970517
Maksimalna nosivost:	100kg
Dimenzija:	1460 x 1350mm
Dob:	3+
Maksimalan broj korisnika:	1



Pročitajte i slijedite upute za uporabu i sve ostale informacije prije uporabe proizvoda. Upute su sastavni dio proizvoda. Ako proizvod prosljeđujete trećim stranama, priložite i ovaj korisnički priručnik.

Namjena: Ljuljačka se koristi za ljuljanje naprijed-nazad pokretima istezanja i savijanja rukama i nogama. Ova ljuljačka se može koristiti i kao viseća mreža za djecu. Ovaj proizvod je dizajniran samo za privatnu upotrebu. Nije prikladan za komercijalnu upotrebu. Proizvođač ili trgovac ne preuzima nikakvu odgovornost za štetu uzrokovanu nepravilnom ili nepravilnom uporabom.

Opće sigurnosne upute:



Upozorenje! Samo za kućnu upotrebu.

Upozorenje! Koristiti pod izravnim nadzorom odraslih osoba.

Upozorenje! Nije prikladno za djecu mlađu od 36 mjeseci. Opasnost od davljenja zbog dugih kabela.

Upozorenje! Nije prikladno za djecu mlađu od 36 mjeseci. Opasnost od pada.

Upozorenje! Sastavljanje samo za odrasle osobe. Opasnost od prignječenja.

Upozorenje! Moguća unutarnja i vanjska uporaba.

Koristite proizvod samo kako je opisano u uputama. Nepravilna uporaba može dovesti do ozljeda, ugroziti zdravlje ili oštetiti proizvod. Provjerite pridrđavate li se uputa u korisničkom priručniku.

Koristite ljuljačku samo kada je potpuno sastavljena i u savršenom stanju.

Ljuljačku smije koristiti samo jedna osoba istovremeno.

Funkcija ljuljačke: Sjednite u sredinu ljuljačke i neka vam noge vise preko kraće strane. držite se čvrsto

Funkcija viseće mreže: ležite bočno u poliesterskoj ljuljački. Leđa trebaju biti usmjerena prema dolje.

Nikada se ne ljuljajte dok stojite ili klečite. Držite se uvijek objema rukama.

Nemojte mijenjati izvorni proizvod (npr. dodavanjem privitka).

Nikada ne pričvršćujte predmete na uređaj koji nisu posebno dizajnirani za korištenje s proizvodom. To može značajno utjecati na sigurnost.

Nikada ne vješajte ljuljačku više od 250cm. Ne preuzima se odgovornost za stabilnost okvira ljuljački s poprečnim nosačima.

Ovdje vrijede informacije koje daje proizvođač.

Razmak između elementa za ljuljanje i poda mora biti najmanje 40cm, a najviše 60cm kada se ne koristi. Minimalna udaljenost od susjednih uređaja (npr. nosača, itd.) mora biti najmanje 40cm.

Pazite da nitko ne hoda ispred, iza ili između ljuljački.

Održavajte dovoljan razmak (najmanje 2m ispred i iza) od drugih objekata (npr. drveća, ograda, užadi za rublje, zidova) i ljudi.

Kada ga koristite kao viseću mrežu u zatvorenom prostoru: Pazite da se dijete ne ljulja osim ako se gore navedene udaljenosti ne mogu održati. Opasnost od udara (stepenice, namještaj, okviri vrata).

Nemojte uvrtni užad niti ih motati preko krmenog zrcala. To može oštetiti uže.

Pazite da nitko ne skoči s ljuljačke dok je u pokretu.

Svežite dugu kosu.

Ne nosite široku odjeću, kapuljače ili uzice, šalove, pojaseve, pelerine, ponča itd. Opasnost od davljenja!

Skinite biciklističke ili druge sportske kacige prije korištenja ljuljačke. Ne koristite ljuljačku u vlažnim uvjetima, kiši, jakom vjetru, grmljavini ili drugim ekstremnim vremenskim uvjetima.

Ljuljačka mora biti pričvršćena tako da sunce ne može zaslijepiti korisnika.

Kada nije u upotrebi, objesite ljuljačku kako biste je zaštitili od vremenskih prilika i UV svjetla.

Odobir mjesta:

Posebnu pozornost treba posvetiti odabiru mjesta.

Postavite ljulačku na ravnu površinu i najmanje 200cm od bilo koje strukture ili prepreke, npr. B. ograda, garaža, kuća, grane koje se nadvijaju, konopci za odjeću ili električni vodovi uklonjeni.

Kada ga koristite kao viseću mrežu u zatvorenom prostoru: Pazite da se dijete ne ljulja osim ako se gore navedene udaljenosti ne mogu održati. Opasnost od udara (stepenice, namještaj, okviri vrata).

Ne postavljajte ljulačku na tvrde površine (npr. beton, asfalt). Preporuča se pokriti tlo ispod ljulačke materijalima za amortizaciju (npr. malč od drveta, strugotine, gumeni malč).

Redovito provjeravajte stanje temeljnog tla i po potrebi ga prorahlite ili ponovno napunite. Nikada nemojte postavljati proizvod iznad vode (npr. bazen za djecu, rijeka, jezero itd.), opasnost od utapanja.

Provjerite je li okvir ljulačke dovoljno stabilan. Ne preuzima se odgovornost za stabilnost ljulački s poprečnim gredama. Primjenjuju se specifikacije proizvođača. Ako je potrebno, potražite savjet stručnjaka. Obavezno se pridržavajte nosivosti osnovne konstrukcije ljulačke.

Skupština:

Provjerite kompletnost isporuke. Provjerite jesu li pojedini dijelovi oštećeni. Ako je tako, nemojte koristiti proizvod. Ova ljulačka je potpuno sastavljena i spremna za korištenje.

Ovjes i mogućnost podešavanja:

Ljulačka se može objesiti na odgovarajući nosač ljulačke pomoću priloženih prstenova za pričvršćivanje. Sredstvo ovjesa (državni prsten/O-prsten od nehrđajućeg čelika) uvijek se isporučuje već montirano. Točke ovjesa moraju biti najmanje jednake širini sjedala za ljulačku (+ 100mm) jedna od druge. Veze ovjesa moraju biti konstruirane na takav način da se ne mogu slučajno otpustiti. Duljine užeta mogu se podesiti pomoću dva unaprijed sastavljena regulatora u osam točaka. Provućite užu ravnomjerno kroz osmice. Pomicanje prema gore skraćuje užu, pomicanje prema dolje produljuje užu. Konopci moraju biti iste duljine sa svake strane. Nejednake duljine užeta dovode do nestabilnih pokreta ljuljanja. Nikada nemojte križati užad niti ih vješati samo na jednoj točki vješanja. Optimalna duljina je postignuta kada swinger ne može dotaknuti tlo nožnim prstima. Provedite test opterećenja i lagane testne ljulačke prije nego što ga počnete koristiti.

Skladištenje i održavanje:

Proizvod čuvati izvan dohvata djece na suhom i tamnom mjestu. Zaštitite proizvod od izravne sunčeve svjetlosti i drugih izvora topline. To utječe na UV stabilnost i uzrokuje brže starenje materijala. Boje mogu izblijedjeti ako su izložene UV svjetlu dulje vrijeme, to ne predstavlja sigurnosnu opasnost. Kako bi se izbjeglo rano blijedenje i korozija te kako bi se produžio vijek trajanja, proizvod treba rastaviti kada se ne koristi, osobito zimi.

Prije i nakon svake uporabe ljulačka se mora provjeriti radi oštećenja i istrošenosti te održavati: Provjerite jesu li sve matice i vijci dobro zategnuti. Ako je potrebno, zategnite ih. Redovito podmazujte sve pokretne metalne dijelove. Pregledajte sjedala za ljulačke, užad i druge dodatke na znakove istrošenosti i zamijenite neispravne dijelove prema uputama proizvođača. Zanemareni pregled i održavanje mogu rezultirati ozbiljnim ozljedama zbog kvara na materijalu.

Proizvod čistite samo vlažnom krpom. Nemojte koristiti deterdžente, samo vodu.

Raspolaganje:

Pošaljite ambalažu i proizvod na kraju životnog vijeka u sustav povrata i prikupljanja. Informacije o tome možete dobiti od vašeg lokalnog poduzeća za zbrinjavanje otpada.

SL – Hvala, ker ste izbrali gugalnico SCHILDKRÖT.

Tehnične specifikacije:

št.:	970517
Največja nosilnost:	100kg
Dimenzije:	1460 x 1350mm
Starost:	3+
Največje število uporabnikov:	1



Pred uporabo izdelka preberite in upoštevajte navodila za uporabo in vse ostale informacije. Navodila so sestavni del izdelka. Če izdelek posredujete tretjim osebam, priložite tudi ta uporabniški priročnik.

Namen uporabe: Gugalnica se uporablja za nihanje naprej in nazaj z raztezniimi in upogibnimi gibi z rokami in nogami. Ta gugalnica se lahko uporablja tudi kot viseča mreža za otroke. Ta izdelek je bil zasnovan samo za zasebno uporabo. Ni primeren za komercialno uporabo. Proizvajalec ali trgovec ne prevzema nobene odgovornosti za škodo, povzročeno z nepravilno ali nepravilno uporabo.

Splošna varnostna navodila:



Opozorilo! Samo za domačo uporabo.

Opozorilo! Uporabljajte pod neposrednim nadzorom odraslih.

Opozorilo! Ni primerno za otroke mlajše od 36 mesecev. Nevarnost zadavljenja zaradi dolgih vrvic.

Opozorilo! Ni primerno za otroke mlajše od 36 mesecev. Nevarnost padca.

Opozorilo! Montaža samo odraslih. Nevarnost zmečkanin.

Opozorilo! Možna notranja in zunanja uporaba.

Izdelek uporabljajte samo tako, kot je opisano v navodilih. Nepravilna uporaba lahko povzroči telesne poškodbe, ogrozi zdravje ali poškoduje izdelek. Prepričajte se, da upoštevate navodila v uporabniškem priročniku.

Gugalnik uporabljajte le, ko je popolnoma sestavljen in v brezhibnem stanju.

Gugalnik lahko uporablja samo ena oseba hkrati.

Funkcija gugalnice: usedite se na sredino gugalnice in pustite, da vaše noge visijo čez krajšo stran. tesno se drž!

Funkcija viseče mreže: ležite bočno v gugalnici iz poliestra. Hrbet mora biti obrnjen navzdol.

Nikoli ne nihajte, ko stojite ali klečite. Vedno se držite z obema rokama.

Ne spreminjajte izvirnega izdelka (npr. z dodajanjem priloge).

Na napravo nikoli ne pritrdite predmetov, ki niso posebej zasnovani za uporabo z izdelkom. To lahko bistveno vpliva na varnost.

Nikoli ne obesite gugalnice višje od 250cm. Ne prevzemamo odgovornosti za stabilnost nihajnih okvirjev s prečnimi nosilci.

Tukaj veljajo podatki proizvajalca.

Razdalja med gugalnim elementom in tlemi mora biti najmanj 40cm in največ 60cm, ko ni v uporabi. Najmanjša razdalja do sosednjih naprav (npr. podpor itd.) mora biti vsaj 40cm.

Prepričajte se, da nihče ne hodi pred, za ali med gugalnicami.

Prosimo, da ohranite zadostno razdaljo (vsaj 2m spredaj in zadaj) do drugih predmetov (npr. dreves, ograj, vrvi za perilo, zidov in ljudi).

Pri uporabi kot viseča mreža v zaprtih prostorih: poskrbite, da se otrok ne guga, razen če je mogoče ohraniti zgornje razdalje. Nevarnost udarca (stopnice, pohištvo, podboji vrat).

Ne zvijajte vrvi in jih ne vijugajte čez krmo. To lahko poškoduje vrv.

Prepričajte se, da nihče ne skoči z gugalnice, ko se ta premika.

Zvežite dolge lase.

Ne nosite ohlapnih oblačil, kapuc ali vrvic, šalov, pasov, pelerin, pončev itd. Nevarnost zadavljenja!

Pred uporabo gugalnice odstranite kolesarsko ali drugo športno čelado. Gugalnice ne uporabljajte v mokrih razmerah, dežju, močnem vetru, nevihtah ali drugih ekstremnih vremenskih razmerah.

Gugalnica mora biti pritrjena tako, da uporabnika ne more zaslepiti sonce.

Ko gugalnice ne uporabljate, jo obesite, da jo zaščitite pred vremenskimi vplivi in UV svetlobo.

Izbira mesta:

Pri izbiri lokacije je treba biti še posebej previden.

Gugalnico namestite na ravno površino in vsaj 200cm od katere koli strukture ali ovire, npr. B. ograja, garaža, hiša, previsne veje, vrvi za oblačila ali električni vodi so odstranjeni.

Pri uporabi kot viseča mreža v zaprtih prostorih: poskrbite, da se otrok ne guga, razen če je mogoče ohraniti zgornje razdalje. Nevarnost udarca (stopnice, pohištvo, podboji vrat).

Gugalnice ne nameščajte na trde površine (npr. beton, asfalt). Priporočljivo je, da tla pod gugalnico prekrijete z blažilnimi materiali (npr. zastirka iz lesa, oblanci, zastirka iz gume).

Redno preverjajte stanje podlage in jo po potrebi zrahljajte ali ponovno napolnite. Izdelka nikoli ne nameščajte nad vodo (npr. otroški bazen, reka, jezero itd.). nevarnost utopitve.

Prepričajte se, da je nihajni okvir dovolj stabilen. Ne prevzemamo odgovornosti za stabilnost gugalnic s prečnimi nosilci. Veljajo specifikacije proizvajalca. Po potrebi poiščite nasvet strokovnjaka. Nujno je treba upoštevati nosilnost osnovne konstrukcije gugalnice.

Montaža:

Preverite popolnost dostave. Preverite, ali so posamezni deli poškodovani. Če je tako, izdelka ne uporabljajte. Ta gugalnica je v celoti sestavljena in pripravljena za uporabo.

Vzmetenje in nastavljenost:

Gugalnico lahko obesite na ustrezno oporo za gugalnico s pomočjo priloženih pritrdilnih obrobov. Sredstva obešanja (držalni obroč/O-obroč iz nerjavečega jekla) se vedno dobavi že sestavljena. Točke obešanja morajo biti vsaj tako široke kot gugalnica (+ 100mm) narazen. Priključki za vzmetenje morajo biti oblikovani tako, da jih ni mogoče po nesreči sprostiti. Dolžino vrvi lahko nastavite z dvema vnaprej sestavljenima osemtočkovnima nastavkoma. Enakomerno napeljite vrv skozi osmice. Premik navzgor skrajša vrv, premik navzdol pa podaljša vrv. Vrvi morajo biti na vsaki strani enako dolge. Neenake dolžine vrvi povzročajo nestabilno zibanje. Nikoli ne prečkajte vrvi in jih ne obešajte samo na eno točko obešanja. Optimalna dolžina je dosežena, ko se svinger ne more dotakniti tal s prsti na nogi. Preden ga začnete uporabljati, izvedite stresni test in lahke teste.

Shranjevanje in vzdrževanje:

Izdelek shranjujte izven dosega otrok v suhem in temnem prostoru. Izdelek zaščitite pred neposredno sončno svetlobo in drugimi viri toplote. To vpliva na UV stabilnost in povzroči hitrejšo staranje materiala. Barve lahko zbledijo, če so dlje časa izpostavljene UV svetlobi, kar ne ogroža varnosti. Da bi preprečili zgodnje bledenje in korozijo ter podaljšali življenjsko dobo, je treba izdelek razstaviti, ko ni v uporabi, zlasti pozimi.

Pred in po vsaki uporabi je treba gugalnico preveriti glede poškodb in obrabe ter vzdrževati: Preverite, ali so vse matice in vijaki priviti. Po potrebi jihategnite. Redno namažite vse gibljive kovinske dele. Preglejte sedeže gugalnic, vrvi in druge dodatke glede znakov obrabe in zamenjajte okvarjene dele v skladu z navodili proizvajalca. Zanimarjen pregled in vzdrževanje lahko povzroči resne poškodbe zaradi okvare materiala.

Izdelek čistite samo z vlažno krpo. Ne uporabljajte detergentov, ampak samo vodo.

Odstranjevanje:

Pošljite embalažo in izdelek ob koncu življenjske dobe v sistem za vračilo in zbiranje. Informacije o tem lahko dobite pri lokalnem podjetju za odstranjevanje odpadkov.

PL – Dziękujemy za wybór huśtawki SCHILDKRÖT.

Specyfikacja techniczna:

Art. nr:	970517
Maksymalna ładowność:	100kg
Wymiar:	1460 x 1350mm
Wiek:	3+
Maksymalna liczba użytkowników:	1



Przeczytaj i postępuj zgodnie z instrukcją użytkowania i wszystkimi innymi informacjami przed użyciem produktu. Instrukcja jest integralną częścią produktu. W przypadku przekazywania produktu osobom trzecim prosimy o dołączenie niniejszej instrukcji obsługi.

Przeznaczenie: Huśtawka służy do bujania się w przód i w tył poprzez ruchy rozciągające i zginające rękami i nogami. Huśtawka może służyć również jako hamak dla dzieci. Ten produkt został zaprojektowany wyłącznie do użytku prywatnego. Nie nadaje się do użytku komercyjnego. Producent lub sprzedawca nie ponosi odpowiedzialności za szkody spowodowane niewłaściwym lub nieprawidłowym użytkowaniem.

Ogólne instrukcje bezpieczeństwa:



Ostrzeżenie! Wyłącznie do użytku domowego.

Ostrzeżenie! Stosować pod bezpośrednim nadzorem osób dorosłych.

Ostrzeżenie! Nie nadaje się dla dzieci poniżej 36 miesięcy. Niebezpieczeństwo uduszenia z powodu długich przewodów. Zagrożenie! Nie nadaje się dla dzieci poniżej 36 miesięcy. Niebezpieczeństwo upadku.

Ostrzeżenie! Montaż wyłącznie przez osoby pełnoletnie. Ryzyko zmiążdżenia.

Ostrzeżenie! Możliwość zastosowania wewnątrz i na zewnątrz.

Używaj produktu tylko w sposób opisany w instrukcji. Niewłaściwe użytkowanie może prowadzić do obrażeń, zagrożenia zdrowia lub uszkodzenia produktu. Upewnij się, że przestrzegane są instrukcje zawarte w instrukcji obsługi.

Używaj huśtawki tylko wtedy, gdy jest w pełni zmontowana i w idealnym stanie.

Z huśtawki może korzystać jednocześnie tylko jedna osoba.

Funkcja huśtawki: Usiądź na środku huśtawki i pozwól swoim nogom zwiisać po krótszym boku. trzymaj się mocno

Funkcja hamaka: leżeć bokiem w poliestrowej huśtawce. Plecy powinny być skierowane w dół.

Nigdy nie bujaj się stojąc lub klęcząc. Zawsze trzymaj się obiema rękami.

Nie wprowadzaj żadnych zmian w oryginalnym produkcie (np. dodając załącznik).

Nigdy nie mocuj do urządzenia przedmiotów, które nie są przeznaczone do użytku z tym produktem. Może to znacząco wpłynąć na bezpieczeństwo.

Nigdy nie zawieszaj huśtawki wyżej niż 250cm. Nie ponosimy odpowiedzialności za stabilność ram huśtawek z belkami poprzecznymi. Obowiązują tu informacje dostarczone przez producenta.

Odległość między kołysaniem a podłogą musi wynosić co najmniej 40cm i maksymalnie 60cm, gdy nie jest używany.

Minimalna odległość do sąsiednich urządzeń (np. podpór itp.) musi wynosić co najmniej 40cm.

Upewnij się, że nikt nie chodzi przed, za lub między huśtawkami.

Proszę zachować odpowiednią odległość (co najmniej 2m z przodu i z tyłu) od innych obiektów (np. drzew, płotów, sznurów do bielizny, ścian) i ludzi.

Podczas używania jako hamak w pomieszczeniu: Upewnij się, że dziecko nie huśta się, chyba że można zachować powyższe odległości. Niebezpieczeństwo uderzenia (schody, meble, ościeżnice).

Nie skręcaj lin ani nie zapętłaj ich na pawęży. Może to uszkodzić linę.

Upewnij się, że nikt nie zeskoczy z huśtawki, gdy jest w ruchu.

Zwiąż długie włosy.

Nie nosić luźnej odzieży, kapturów lub sznurków, szalików, pasków, pelerynek, poncho itp.

Niebezpieczeństwo uduszenia!

Przed użyciem huśtawki zdejmij kaski rowerowe lub inne kaski sportowe. Nie używaj huśtawki w mokrych warunkach, deszczu, silnym wietrze, burzy lub w innych ekstremalnych warunkach pogodowych.

Huśtawka powinna być zamocowana w taki sposób, aby użytkownika nie oślepiła słońce.

Gdy nie jest używana, zawieś huśtawkę, aby chronić ją przed warunkami atmosferycznymi i promieniowaniem UV.

Wybór miejsca:

Należy zachować szczególną ostrożność przy wyborze lokalizacji.

Zamontuj huśtawkę na równej powierzchni i co najmniej 200cm od jakiegokolwiek konstrukcji lub przeszkody, np. B. usunięte ogrodzenie, garaż, dom, zwisające gałęzie, sznury do prania lub linie elektryczne.

Podczas używania jako hamak w pomieszczeniu: Upewnij się, że dziecko nie huśta się, chyba że można zachować powyższe odległości. Niebezpieczeństwo uderzenia (schody, meble, ościeżnice).

Nie instaluj huśtawki na twardych powierzchniach (np. beton, asfalt). Zaleca się przykrycie podłoża pod huśtawką materiałami amortyzującymi (np. ściółka drzewna, wióry, ściółka gumowa).

Regularnie sprawdzaj stan podłoża i w razie potrzeby poluzuj lub ponownie uzupełnij. Nigdy nie instaluj produktu nad wodą (np. brodzikiem, rzeką, jeziorem itp.). niebezpieczeństwo utonięcia.

Upewnij się, że rama huśtawki jest wystarczająco stabilna. Nie ponosimy odpowiedzialności za stabilność huśtawek z belkami poprzecznymi. Obowiązują specyfikacje producenta. W razie potrzeby zasięgnij porady specjalisty. Koniecznie zwróć uwagę na nośność podstawowej konstrukcji huśtawki.

Montaż:

Sprawdź dostawę pod kątem kompletności. Sprawdź, czy poszczególne części nie są uszkodzone. Jeśli tak, nie używaj produktu. Ta huśtawka jest w pełni zmontowana i gotowa do użycia.

Zawieszenie i regulacja:

Huśtawkę można zawiesić na odpowiednim wsporniku huśtawki za pomocą dostarczonych pierścieni zabezpieczających. Zawieszenie (pierścieni ustalający/O-ring ze stali nierdzewnej) jest zawsze dostarczany w stanie zmontowanym. Punkty zawieszenia muszą być co najmniej tak szerokie jak siedzisko huśtawki (+ 100mm). Połączenia zawieszenia muszą być zaprojektowane w taki sposób, aby nie mogły zostać przypadkowo zwolnione. Długość liny można regulować za pomocą dwóch wstępnie zmontowanych ośmiopunktowych regulatorów. Podaj linę równomiernie przez łożyska. Ruch w górę skraca linę, ruch w dół wydłuża linę. Liny muszą mieć taką samą długość z każdej strony. Nierówne długości liny prowadzą do niestabilnych ruchów kołysania. Nigdy nie krzyżuj lin ani nie wieszaj ich tylko w jednym punkcie zawieszenia. Optymalną długość osiąga się, gdy swinger nie może dotknąć ziemi palcami. Przeprowadź test warunków skrajnych i lekkie huśtawki testowe, zanim zaczniesz go używać.

Przechowywanie i konserwacja:

Przechowuj produkt poza zasięgiem dzieci w suchym i ciemnym miejscu. Chroni produkt przed bezpośrednim działaniem promieni słonecznych i innymi źródłami ciepła. Wpływa to na stabilność UV i powoduje szybsze starzenie się materiału. Kolory mogą blaknąć pod wpływem światła UV przez długi czas, nie stanowi to zagrożenia dla bezpieczeństwa. W celu uniknięcia przedwczesnego blaknięcia i korozji oraz przedłużenia żywotności, produkt należy zdemontować, gdy nie jest używany, zwłaszcza zimą.

Huśtawka musi być sprawdzana pod kątem uszkodzeń i zużycia przed i po każdym użyciu oraz konserwowana: Sprawdź, czy wszystkie nakrętki i śruby są dokręcone. W razie potrzeby dokręć je. Regularnie oliwić wszystkie ruchome części metalowe. Sprawdź siedzenia huśtawki, liny i inne akcesoria pod kątem oznak zużycia i wymień uszkodzone części zgodnie z instrukcjami producenta. Zaniedbanie kontroli i konserwacji może skutkować poważnymi obrażeniami spowodowanymi awarią materiału. Produkt należy czyścić wyłącznie wilgotną szmatką. Nie używaj detergentów, tylko wodę.

Sprzedaż:

Odesłać opakowanie i produkt po zakończeniu jego życia do systemu zwrotu i odbioru. Informacje na ten temat można uzyskać w lokalnej firmie zajmującej się utylizacją odpadów.

HU – Köszönjük, hogy a SCHILDKRÖT hintát választotta.

Műszaki adatok:

Cikkszám:	970517
Maximális teherbírás:	100kg
Mérete:	1460 x 1350mm
Kor:	3+
Maximális felhasználók száma:	1



A termék használata előtt olvassa el és kövesse a használati utasítást és minden egyéb információt. Az utasítások a termék szerves részét képezik. Ha a terméket harmadik félnek továbbadja, kérjük, mellékelje ezt a használati útmutatót is.

Redeltetésszerű használat: A hintát a karokkal és lábakkal végzett nyújtó és hajlító mozdulatokkal előre-hátra hintázzuk. Ez a hinta gyermekek számára függőágyként is használható. Ezt a terméket kizárólag magánhasználatra tervezték. Kereskedelmi használatra nem alkalmas. A gyártó vagy a kereskedő nem vállal felelősséget a nem megfelelő vagy helytelen használatból eredő károkért.

Általános biztonsági utasítások:



Figyelmeztetés! Csak háztartási használatra.

Figyelmeztetés! Felnöttek közvetlen felügyelete mellett használható.

Figyelmeztetés! Nem alkalmas 36 hónaposnál fiatalabb gyermekek számára. Fulladásveszély a hosszú zsinórok miatt.

Figyelmeztetés! Nem alkalmas 36 hónaposnál fiatalabb gyermekek számára. Leesés veszélye.

Figyelmeztetés! Az összeszerelést csak felnöttek végezhetik. Zúzódás veszélye.

Figyelmeztetés! Beltéri és kültéri felhasználás lehetséges.

A terméket csak a használati utasításban leírtak szerint használja. A nem redeltetésszerű használat sérülésekhez, egészségkárosodáshoz vagy a termék károsodásához vezethet. Győződjön meg arról, hogy betartja a felhasználói kézikönyv utasításait.

A hintát csak teljesen összeszerelt és kifogástalan állapotban használja.

A hintát egyszerre csak egy személy használhatja.

Lengés funkció: Üljön a hinta közepére, és hagyja, hogy a lába a rövidebb oldalon lógjon. kapaszkodj

Függőágy funkció: fekdüjön oldalra a poliészter hintában. A hátnak lefelé kell mutatnia.

Soha ne hintázzon állva vagy térdelve. Mindig két kézzel fogd meg.

Ne változtasson az eredeti terméken (pl. melléklet hozzáadásával).

Soha ne rögzítsen a készülékhez olyan tárgyakat, amelyeket nem kifejezetten a termékkel való használatra terveztek. Ez jelentősen befolyásolhatja a biztonságot.

Soha ne akassza fel a hintát 250cm-nél magasabbra. A keresztartós lengőkeretek stabilitásáért felelősséget nem vállalunk. Itt a gyártó által megadott információk érvényesek.

A lengőelem és a padló közötti távolságnak legalább 40cm-nek, használaton kívüli esetben legfeljebb 60cm-nek kell lennie.

A szomszédos eszközöktől (pl. tartók stb.) lévő minimális távolságnak legalább 40cm-nek kell lennie.

Ügyeljen arra, hogy senki ne sétáljon a hinták előtt, mögött vagy között.

Kérjük, tartson megfelelő távolságot (legalább 2m elöl és hátul) más tárgytól (pl. fák, kerítések, szárítókötél, falak) és emberektől.

Ha beltérben függőágyként használja: Ügyeljen arra, hogy a gyermek ne hintázzon, kivéve, ha a fenti távolságokat be lehet tartani. Útésveszély (lépcsők, bútorok, ajtókeretek).

Ne csavarja meg a köteleket, és ne hurkolja őket a keresztfa fölé. Ez károsíthatja a kötelet.

Ügyeljen arra, hogy senki ne ugorjon le a hintáról, amikor az mozgásban van.

Kösd fel a hosszú haját.

Ne viseljen bő ruhát, csuklyát vagy zsinórt, sálát, övet, köpenyt, poncsót stb.

Fulladásveszély!

A hinta használata előtt vegye le a kerékpáros sisakokat vagy más sportsisakokat. Ne használja a hintát nedves körülmények között, esőben, erős szélben, zivatarban vagy más szélsőséges időjárási körülmények között.

A hintát úgy kell rögzíteni, hogy a használót ne vakítsa el a nap.

Ha nem használja, akassza fel a hintát, hogy megvédje az időjárástól és az UV-sugárzástól.

Oldalválasztás:

A helyszín kiválasztásakor különös figyelmet kell fordítani.

Szerelje fel a hintát vízszintes felületre és legalább 200cm távolságra minden szerkezettől vagy akadálytól, pl. B. kerítés, garázs, ház, kilógó ágak, ruha- vagy elektromos vezetékek eltávolítása.

Ha beltérben függőágyként használja: Ügyeljen arra, hogy a gyermek ne hintázzon, kivéve, ha a fenti távolságokat be lehet tartani. Útésveszély (lépcsők, bútorok, ajtókeretek).

Ne szerelje fel a hintát kemény felületekre (pl. beton, aszfalt). A hinta alatti talajt párnázó anyagokkal (pl. fatakaró, forgács, gumitakaró) javasolt letakarni.

Rendszeresen ellenőrizze az altalaj állapotát, és szükség esetén lazítsa meg vagy töltsze fel újra. Soha ne telepítse a terméket víz fölé (pl. pancsoló, folyó, tó stb.). fulladás veszélye.

Ügyeljen arra, hogy a hintakeret kellően stabil legyen. A keresztartós hinták stabilitásáért felelősséget nem tudunk vállalni. A gyártó specifikációi érvényesek. Ha szükséges, kérjen tanácsot szakembertől. Feltétlenül ügyeljen az alapvető hintaszerkezet teherbíró képességére.

Összeszerelés:

Ellenőrizze a szállítás teljességét. Ellenőrizze, hogy az egyes részek nem sérültek-e. Ha igen, ne használja a terméket. Ez a hinta teljesen össze van szerelve és használatra kész.

Felfüggesztés és állíthatóság:

A hintát a mellékelt rögzítőgyűrűk segítségével egy megfelelő hintartóra lehet akasztani. A felfüggesztést (rögzítőgyűrű/O-gyűrű rozsdamentes acélból) mindig előre összeszerelve szállítjuk. A felfüggesztési pontoknak legalább olyan szélesnek kell lenniük, mint a lengőülés (+ 100mm) egymástól. A felfüggesztés csatlakozásait úgy kell kialakítani, hogy véletlenül ne legyenek kioldhatók. A kötéln hossz két előre összeszerelt nyolcpontos állítóval állítható. Egyenletesen vezesse át a kötelet a nyolcasokon. A felfelé mozgás lerövidíti a kötelet, lefelé haladva meghosszabbítja a kötelet. A köteleknek mindkét oldalon azonos hosszúságúaknak kell lenniük. Az egyenlőtlen kötéln hosszok bizonytalan ringatáshoz vezetnek. Soha ne keresztezze a köteleket, és ne függessze fel őket egyetlen felfüggesztési pontra. Az optimális hosszúságot akkor éri el, ha a swinger nem tudja megérinteni a lábujjaival a talajt. Használat előtt végezzen stressztesztet, és végezzen enyhe lengés tesztet.

Tárolás és karbantartás:

Tárolja a terméket gyermekektől elzárva, száraz és sötét helyen. Óvja a terméket közvetlen napfénytől és egyéb hőforrásoktól. Ez befolyásolja az UV-stabilitást, és gyorsabban öregszik az anyag. A színek kifakulhatnak, ha hosszú ideig vannak kitéve UV fénynek, ez nem jelent biztonsági kockázatot. A korai fakulás és korrózió elkerülése, valamint az élettartam meghosszabbítása érdekében használaton kívüli terméket, különösen télen, szét kell szerelni.

A hintát minden használat előtt és után ellenőrizni kell sérülések és kopás szempontjából, valamint karban kell tartani: Ellenőrizze, hogy minden anya és csavar meg van-e húzva. Ha szükséges, húzza meg őket. Rendszeresen olajozza meg az összes mozgó fém alkatrészt. Vizsgálja meg a lengőüléseket, köteleket és egyéb tartozékokat, hogy nincs-e rajta kopás jele, és cserélje ki a hibás alkatrészeket a gyártó utasításai szerint. Az elhanyagolt ellenőrzés és karbantartás súlyos sérüléseket okozhat anyaghiba miatt.

A terméket csak nedves ruhával tisztítsa. Ne használjon mosószert, csak vizet.

Ártalmatlanítás:

A csomagolást és a terméket élettartamának végén küldje el egy visszaküldési és gyűjtőrendszerbe. Erről a helyi hulladékkezelő cégtől kaphat tájékoztatást

CZ – Děkujeme, že jste si vybrali houpačku SCHILDKRÖT.

Technické specifikace:

Č. výr.:	970517
Maximální nosnost:	100kg
Rozměr:	1460 x 1350mm
Věk:	3+
Maximální počet uživatelů:	1



Před použitím produktu si přečtěte a dodržujte návod k použití a všechny další informace. Návod je nedílnou součástí produktu. Pokud výrobek předáváte třetím stranám, přiložte prosím také tento návod k použití.

Účel použití: Houpačka slouží k houpání dopředu a dozadu protahovacími a ohýbacími pohyby paží a nohou. Tuto houpačku lze použít i jako houpací síť pro děti. Tento produkt byl navržen pouze pro soukromé použití. Není vhodný pro komerční použití. Výrobce ani prodejce nepřebírá žádnou odpovědnost za škody způsobené nesprávným nebo nesprávným použitím.

Všeobecné bezpečnostní pokyny:



Upozornění! Pouze pro domácí použití.
Upozornění! Používejte pod přímým dohledem dospělých.
Upozornění! Nevhodné pro děti do 36 měsíců. Nebezpečí úškrtení dlouhými šňůrami.
Upozornění! Nevhodné pro děti do 36 měsíců. Nebezpečí pádu.
Upozornění! Montáž pouze dospělými osobami. Nebezpečí rozdrčení.
Upozornění! Možné vnitřní i venkovní použití.

Výrobek použijte pouze tak, jak je popsáno v návodu. Nesprávné použití může vést ke zranění, ohrožení zdraví nebo poškození výrobku. Ujistěte se, že jsou dodržovány pokyny v uživatelské příručce.

Houpačku používejte pouze plně sestavenou a v perfektním stavu.

Houpačku smí používat vždy pouze jedna osoba.

Funkce houpání: Sedněte si dprostřed houpačky a nechte nohy viset přes kratší stranu. držet se pevně

Funkce houpací sítě: ležet bokem v polyesterové houpačce. Žáda by měla směřovat dolů.

Nikdy se nehoupejte ve stoje nebo vkleče. Vždy se držte oběma rukama.

Neprovádějte žádné změny původního produktu (např. přidáním přílohy).

K zařízení nikdy nepřipevňujte předměty, které nejsou speciálně navrženy pro použití s tímto produktem. To může výrazně ovlivnit bezpečnost.

Nikdy houpačku nezavěšujte výše než 250cm. Za stabilitu kyvných rámu s příčnými nosníky neneseme žádnou odpovědnost. Zde platí informace poskytnuté výrobcem.

Vzdálenost mezi houpacím prvkem a podlahou musí být minimálně 40cm a maximálně 60cm, když se nepoužívá. Minimální vzdálenost od sousedních zařízení (např. podpěry atd.) musí být alespoň 40cm.

Ujistěte se, že nikdo nechodí před, za nebo mezi houpačkami.

Dodržujte prosím dostatečnou vzdálenost (alespoň 2m před a za) od ostatních předmětů (např. stromy, ploty, prádelní šňůry, zdi) a lidí.

Při použití jako houpací síť uvnitř: Ujistěte se, že se dítě nehoupe, pokud nelze dodržet výše uvedené vzdálenosti. Nebezpečí nárazu (schody, nábytek, zárubně).

Nekrťte lana ani je nepřekrucujte přes zrcadlo. To může poškodit lano.

Ujistěte se, že nikdo nevyškočí z houpačky, když je v pohybu.

Svaž dlouhé vlasy.

Nenoste volné oblečení, kapuce nebo šňůrky, šátky, opasky, pláštěnky, ponča atd. Nebezpečí úškrtení!

Před použitím houpačky sejměte cyklistické nebo jiné sportovní přílby. Houpačku nepoužívejte ve vlhkých podmínkách, dešti, silném větru, bouřkách nebo jiných extrémních povětrnostních podmínkách.

Houpačka by měla být upevněna tak, aby uživatelé nemohlo oslepit slunce.

Když houpačku nepoužíváte, zavěste ji, abyste ji chránili před povětrnostními vlivy a UV zářením.

Výběr webu:

Při výběru místa je třeba věnovat zvláštní pozornost.

Nainstalujte houpačku na rovný povrch a alespoň 200cm od jakékoli konstrukce nebo překážky, např. B. odstraněn plot, garáž, dům, převislé větve, šňůry na prádlo nebo elektrické vedení.

Při použití jako houpací síť uvnitř: Ujistěte se, že se dítě nehoupe, pokud nelze dodržet výše uvedené vzdálenosti. Nebezpečí nárazu (schody, nábytek, zárubně).

Neinstalujte houpačku na tvrdé povrchy (např. beton, asfalt). Půdu pod houpačkou se doporučuje pokrýt tlumícími materiály (např. mulč na dřevo, hobliny, gumový mulč).

Pravidelně kontrolujte stav podloží a v případě potřeby jej znovu nakypřete nebo dosypte. Nikdy neinstalujte výrobek nad vodu (např. brouzdaliště, řeku, jezero atd.). nebezpečí utonutí.

Ujistěte se, že je otočný rám dostatečně stabilní. Neneseme žádnou odpovědnost za stabilitu houpaček s příčnými. Platí specifikace výrobce. V případě potřeby vyhledejte radu odborníka. Je nutné bezpodmínečně dodržet nosnost základní konstrukce houpačky.

Shromáždění:

Zkontrolujte úplnost dodávky. Zkontrolujte, zda nejsou poškozené jednotlivé díly. Pokud ano, výrobek nepoužívejte. Tato houpačka je plně sestavena a připravena k použití.

Odpružení a nastavitelnost:

Houpačku lze zavěsit na vhodnou podpěru houpačky pomocí dodaných pojistných kroužků. Prostředky zavěšení (pojistný kroužek/O-kroužek z nerezové oceli) jsou vždy dodávány předmontované. Závěsné body musí být od sebe alespoň tak široké jako sedák houpačky (+ 100mm). Závěsné spoje musí být navrženy tak, aby nemohlo dojít k jejich náhodnému uvolnění. Délky lana lze nastavit pomocí dvou předem smontovaných osmibodových seřizovačů. Protáhněte lano rovnoměrně přes osmičky. Pohyb nahoru lano zkracuje, pohyb dolů prodlužuje. Lana musí být na každé straně stejně dlouhá. Nestejné délky lana vedou k nestabilním kývavým pohybům. Nikdy nepřekračujte lana ani je nezavěšujte pouze za jeden závěsný bod. Optimální délky je dosaženo, když se swinger nemůže dotknout prsty země. Než jej začnete používat, proveďte zátěžový test a světelné houpačky.

Skladování a údržba:

Výrobek skladujte mimo dosah dětí na suchém a tmavém místě. Chraňte výrobek před přímým slunečním zářením a jinými zdroji tepla. To ovlivňuje UV stabilitu a způsobuje rychlejší stárnutí materiálů. Barvy mohou vyblednout, pokud jsou vystaveny UV záření po dlouhou dobu, není to bezpečnostní riziko. Aby se zabránilo předčasnému vyblednutí a korozi a prodloužila se životnost, měl by být výrobek rozebrán, když se nepoužívá, zejména v zimě.

Houpačka musí být před každým použitím a po něm zkontrolována, zda není poškozena a opotřebena, a musí být udržována: Zkontrolujte, zda jsou všechny matice a šrouby utaženy. V případě potřeby je utáhněte. Všechny pohyblivé kovové části pravidelně naolejujte. Zkontrolujte sedačky houpačky, lana a další příslušenství, zda nejsou známky opotřebení a vyměňte vadné díly podle pokynů výrobce. Zanedbaná kontrola a údržba může mít za následek vážné zranění způsobené poruchou materiálu.

Výrobek čistěte pouze vlhkým hadříkem. Nepoužívejte čisticí prostředky, pouze vodu.

Likvidace:

Odešlete obal a výrobek na konci životnosti do systému zpětného odběru a sběru. Informace o tom můžete získat od místní společnosti pro likvidaci odpadu.

SK – Ďakujeme, že ste si vybrali hojdačku SCHILDKRÖT.

Technické špecifikácie:

Č.p.:	970517
Maximálna nosnosť:	100kg
Rozmer:	1460 x 1350mm
Vek:	3+
Maximálny počet užívateľov:	1



Pred použitím produktu si prečítajte a dodržiavajte návod na použitie a všetky ostatné informácie. Návod je neoddeliteľnou súčasťou produktu. Ak odovzdáte výrobok tretím stranám, priložte k nemu aj tento návod na použitie.

Účel použitia: Hojdačka sa používa na hojkanie dopredu a dozadu natahovaním a ohýbaním rúk a nôh. Túto hojdačku je možné použiť aj ako hojdaciu sieť pre deti. Tento produkt bol navrhnutý len na súkromné použitie. Nie je vhodný na komerčné využitie. Výrobca ani predajca nepreberá žiadnu zodpovednosť za škody spôsobené nesprávnym alebo nesprávnym používaním.

Všeobecné bezpečnostné pokyny:



Upozornenie! Len na domáce použitie.

Upozornenie! Používajte pod priamym dohľadom dospelých.

Upozornenie! Nevhodné pre deti do 36 mesiacov. Nebezpečenstvo uškrtenia v dôsledku dlhých šnúr.

Upozornenie! Nevhodné pre deti do 36 mesiacov. Nebezpečenstvo pádu.

Upozornenie! Montáž len dospelými osobami. Riziko pomliaždenia.

Upozornenie! Možné vnútorné aj vonkajšie použitie.

Výrobok používajte len tak, ako je popísané v návode. Nesprávne použitie môže viesť k zraneniam, ohrozeniu zdravia alebo poškodeniu výrobku. Uistite sa, že sú dodržané pokyny v používateľskej príručke.

Funkcia hojdacej siete: ležať bokom v polyesterovej hojdačke. Chrbát by mal smerovať nadol.

Hojdačku môže súčasne používať iba jedna osoba.

Funkcia hojdačky: Sadnite si do stredu hojdačky a nohy nechajte visieť cez kratšiu stranu. Držať sa pevne

Funkcia hojdacej siete: ležať bokom v polyesterovej hojdačke. Chrbát by mal smerovať nadol.

Nikdy sa nehojdajte, keď stojíte alebo kľáčite. Vždy sa držte oboma rukami.

Na pôvodnom produkte nevykonávajte žiadne zmeny (napr. pridaním prílohy).

Na zariadenie nikdy nepripievajte predmety, ktoré nie sú špeciálne navrhnuté na použitie s týmto produktom. To môže výrazne ovplyvniť bezpečnosť.

Nikdy nevesajte hojdačku vyššie ako 250cm. Za stabilitu hojdacích rámov s priečnymi nosníkmi nenesieme žiadnu zodpovednosť. Tu platia informácie poskytnuté výrobcom.

Vzdialenosť medzi hojdacím prvkom a podlahou musí byť minimálne 40cm a maximálne 60cm, keď sa nepoužíva. Minimálna vzdialenosť od susedných zariadení (napr. podpory atď.) musí byť aspoň 40cm.

Uistite sa, že nikto nechodí pred, za alebo medzi hojdačkami.

Dodržiavajte dostatočnú vzdialenosť (aspoň 2m pred a za) od iných predmetov (napr. stromy, ploty, šnúry na bielizeň, steny) a ľudí.

Pri použití ako hojdacia sieť v interiéri: Uistite sa, že sa dieťa nehojdá, pokiaľ nie je možné dodržať vyššie uvedené vzdialenosti. Nebezpečenstvo nárazu (schody, nábytok, zárubne).

Neskrúčajte laná ani ich neotáčajte cez priečku. To môže poškodiť lano.

Uistite sa, že nikto nevyškočí z hojdačky, keď je v pohybe.

Zviažte dlhé vlasy.

Nenoste voľné oblečenie, kapucne alebo šnúry, šatky, opasky, peleríny, ponča atď. Nebezpečenstvo uškrtenia!

Pred použitím hojdačky odstráňte cyklistické alebo iné športové prilby. Hojdačku nepoužívajte vo vlhkých podmienkach, dažďa, silnom vetre, búrke alebo iných extrémnych poveternostných podmienkach.

Hojdačka by mala byť upevnená tak, aby užívateľ nemohol byť oslepený slnkom.

Keď hojdačku nepoužívate, zaveste ju, aby ste ju chránili pred poveternostnými vplyvmi a UV žiarením.

Výber lokality:

Pri výbere miesta je potrebné venovať osobitnú pozornosť.

Hojdačku nainštalujte na rovný povrch a aspoň 200cm od akejkoľvek konštrukcie alebo prekážky, napr. B. plot, garáž, dom, prečnievajúce konáre, šnúry na prádlo alebo elektrické vedenia odstránené.

Pri použití ako hojdacia sieť v interiéri: Uistite sa, že sa dieťa nehodá, pokiaľ nie je možné dodržať vyššie uvedené vzdialenosti. Nebezpečenstvo nárazu (schody, nábytok, zárubne).

Hojdačku neinštalujte na tvrdé povrchy (napríklad betón, asfalt). Odporúča sa pokryť zem pod hojdačkou tlmiacimi materiálmi (napr. mulč na drevo, hobliny, gumený mulč).

Pravidelne kontrolujte stav podlažia a v prípade potreby ho opäť nakyprejte alebo nasypťte. Nikdy neinštalujte výrobok nad vodu (napríklad detské ihrisko, riekú, jazero atď.), nebezpečenstvo utopenia.

Uistite sa, že je hojdací rám dostatočne stabilný. Nevieme žiadnu zodpovednosť za stabilitu hojdačiek s priečnymi nosníkmi. Platia špecifikácie výrobcu. V prípade potreby vyhľadajte radu odborníka. Bezpodmienečne dodržujte nosnosť základnej konštrukcie hojdačky.

Zhromaždenie:

Skontrolujte úplnosť dodávky. Skontrolujte, či jednotlivé časti nie sú poškodené. Ak áno, výrobok nepoužívajte. Táto hojdačka je kompletne zmontovaná a pripravená na použitie.

Odpruženie a nastavitelnosť:

Hojdačku je možné zavesiť na vhodnú podperu hojdačky pomocou dodaných upevňovacích krúžkov. Prostriedky zavesenia (poistný krúžok/O-krúžok z nehrdzavejúcej ocele) sa vždy dodávajú zmontované. Závesné body musia byť od seba vzdialené aspoň tak široké ako sedadlo hojdačky (+ 100mm). Závesné spojenia musia byť navrhnuté tak, aby sa nemohli náhodne uvoľniť. Dĺžky lana je možné nastaviť pomocou dvoch predmontovaných osembodových nastavovačov. Lano vedte rovnomerne cez osmičky. Pohyb nahor lano skrakuje, pohyb nadol lano predlžuje. Laná musia byť na každej strane rovnako dlhé. Nerovnaké dĺžky lana vedú k nestabilným kývavým pohybom. Laná nikdy neprekračujte ani ich nevesajte len z jedného závesného bodu. Optimálna dĺžka je dosiahnutá, keď sa swinger nemôže dotýkať prstami zeme. Pred začatím používania vykonajte záťažový test a svetelné testovacie výkvyv.

Skladovanie a údržba:

Výrobok skladujte mimo dosahu detí na suchom a tmavom mieste. Chráňte výrobok pred priamym slnečným žiarením a inými zdrojmi tepla. To ovplyvňuje UV stabilitu a spôsobuje rýchlejšie starnutie materiálu. Farby môžu pri dlhodobom vystavení UV žiareniu vyblednúť, nie je to bezpečnostné riziko. Aby sa predišlo predčasnému vyblednutiu a korózii a predĺžila sa životnosť, výrobok by sa mal rozobrať, keď sa nepoužíva, najmä v zime.

Hojdačka musí byť pred každým použitím a po ňom skontrolovaná, či nie je poškodená a opotrebovaná a musí sa udržiavať: Skontrolujte, či sú všetky matice a skrutky dotiahnuté. V prípade potreby ich utiahnite. Pravidelne olejujte všetky pohyblivé kovové časti. Skontrolujte hojdacie sedadlá, laná a ďalšie príslušenstvo, či nevykazujú známky opotrebovania a vymeňte chybné diely podľa pokynov výrobcu. Zanedbaná kontrola a údržba môže mať za následok vážne zranenie v dôsledku zlyhania materiálu.

Výrobok čistite iba vlhkou handričkou. Nepoužívajte čistiace prostriedky, iba vodu.

Dispozícia:

Obal a výrobok po skončení životnosti zašlite do systému vrátenia a zberu. Informácie o tom môžete získať od miestnej spoločnosti zaoberajúcej sa likvidáciou odpadu.

RO – Vă mulțumim că ați ales leagănul SCHILDKRÖT.

Specificatii tehnice:

Art. Nr.:	970517
Capacitate maximă de încărcare:	100kg
Dimensiune:	1460 x 1350mm
Varsta:	3+
Număr maxim de utilizatori:	1



Citiți și urmați instrucțiunile de utilizare și toate celelalte informații înainte de a utiliza produsul. Instrucțiunile sunt parte integrantă a produsului. Dacă transmiteți produsul unor terțe părți, vă rugăm să includeți și acest manual de utilizare.

Utilizare: Leagănul este folosit pentru balansarea înainte și înapoi prin mișcări de întindere și îndoire cu brațele și picioarele. Acest leagăn poate fi folosit și ca hamac pentru copii. Acest produs a fost conceput numai pentru uz privat. Nu este potrivit pentru uz comercial. Producătorul sau dealerul nu își asumă nicio responsabilitate pentru daune cauzate de utilizarea necorespunzătoare sau incorectă.

Instrucțiuni generale de siguranță:



Avertisment! Numai pentru uz casnic.

Avertisment! Utilizați sub supravegherea directă a adulților.

Avertisment! Nu este potrivit pentru copiii sub 36 de luni. Pericol de strangulare din cauza cablurilor lungi.

Avertisment! Nu este potrivit pentru copiii sub 36 de luni. Pericol de cădere.

Avertisment! Asamblare numai de către adulți. Risc de strivire.

Avertisment! Este posibilă utilizarea în interior și în exterior.

Utilizați produsul numai așa cum este descris în instrucțiuni. Utilizarea necorespunzătoare poate duce la vătămări, poate pune în pericol sănătatea sau poate deteriora produsul. Asigurați-vă că sunt urmate instrucțiunile din manualul de utilizare.

Utilizați leagănul numai când este complet asamblat și în stare perfectă.

Leagănul poate fi folosit doar de o persoană odată.

Funcția de leagăn: Așezați-vă în mijlocul leagănelui și lăsați picioarele să atârne peste partea mai scurtă. tine strans

Funcția hamac: culcați lateral în leagănul din poliester. Spatele ar trebui să fie îndreptat în jos.

Nu vă legănați niciodată în picioare sau în genunchi. Țineți întotdeauna cu ambele mâini.

Nu faceți nicio modificare produsului original (de exemplu, prin adăugarea unui atașament).

Nu atașați niciodată obiecte pe dispozitiv care nu sunt concepute special pentru utilizare cu produsul. Acest lucru poate afecta în mod semnificativ securitatea.

Nu atârna niciodată leagănul mai mult de 250cm. Nu se poate asuma responsabilitatea pentru stabilitatea cadrelor balansoare cu traverse. Aici se aplică informațiile furnizate de producător.

Distanța dintre elementul balansoar și podea trebuie să fie de cel puțin 40cm și de maximum 60cm atunci când nu este utilizat.

Distanța minimă până la dispozitivele adiacente (de exemplu, suporturi etc.) trebuie să fie de cel puțin 40cm.

Asigurați-vă că nimeni nu merge în fața, în spatele sau între leagăne.

Vă rugăm să păstrați o distanță suficientă (cel puțin 2m în față și în spate) față de alte obiecte (de exemplu, copaci, garduri, corzi de rufe, pereți) și oameni.

Când se folosește ca hamac în interior: Asigurați-vă că copilul nu se leagă decât dacă distanțele de mai sus pot fi menținute. Pericol de impact (scări, mobilier, tocuri uș).

Nu răsuciți frânghiile și nu le treceți peste traversă. Acest lucru poate deteriora frânghia.

Asigurați-vă că nimeni nu sare de pe leagăn când acesta este în mișcare.

Leagați părul lung.

Nu purtați haine largi, glugă sau șnur, eșarfe, curele, pelerine, poncho, etc. Pericol de strangulare!

Scoateți căștile de bicicletă sau alte căști de sport înainte de a utiliza leagănul. Nu utilizați leagănul în condiții umede, ploaie, vânturi puternice, furtuni sau alte condiții meteorologice extreme.

Leagănul trebuie fixat astfel încât utilizatorul să nu poată fi orbit de soare.

Când nu este folosit, închide leagănul pentru a-l proteja de intemperii și de lumina UV.

Selectarea site-ului:

O atenție deosebită trebuie acordată la alegerea locației.

Instalați leagănul pe o suprafață plană și la cel puțin 200cm de orice structură sau obstacol, de ex. B. gard, garaj, casă, crengi adiacente, linii de îmbrăcăminte sau linii electrice îndepărtate.

Când se folosește ca hamac în interior: Asigurați-vă că copilul nu se leagă decât dacă distanțele de mai sus pot fi menținute. Pericol de impact (scări, mobilier, tocuri uși).

Nu instalați leagănul pe suprafețe dure (de exemplu, beton, asfalt). Se recomandă acoperirea solului de sub leagăn cu materiale de amortizare (de exemplu, mulci de lemn, așchii, mulci de cauciuc).

Verificați regulat starea subsolului și slăbiți sau umpleți-l din nou dacă este necesar. Nu instalați niciodată produsul deasupra apei (de exemplu, bazin pentru copii, râu, lac etc.). pericol de înec.

Vă rugăm să vă asigurați că cadrul balansoar este suficient de stabil. Nu se poate asuma nicio responsabilitate pentru stabilitatea balansoarelor cu traverse. Se aplică specificațiile producătorului. Dacă este necesar, solicitați sfatul unui specialist. Este imperativ să respectați capacitatea portantă a construcției de bază a balansoarului.

Asamblare:

Verificați livrarea pentru caracter complet. Verificați dacă piesele individuale sunt deteriorate. Dacă da, nu utilizați produsul. Acest leagăn este complet asamblat și gata de utilizare.

Suspensie și reglare:

Leagănul poate fi agățat de un suport adecvat de leagăn folosind inelele de reținere furnizate. Mijloacele de suspensie (inel de reținere/inel O din oțel inoxidabil) se livrează întotdeauna pre-asamblat. Punctele de suspensie trebuie să fie cel puțin la fel de largi ca și scaunul balansoar (+ 100mm) unul de celălalt. Conexiunile de suspensie trebuie proiectate astfel încât să nu poată fi eliberate accidental. Lungimile frânghiei pot fi reglate folosind cele două dispozitive de reglare în opt puncte pre-asamblate. Introduceți frânghia uniform prin opt. Deplasarea în sus scurtează frânghia, deplasarea în jos prelungește frânghia. Corzile trebuie să aibă aceeași lungime pe fiecare parte. Lungimile inegale ale cablurilor duc la mișcări de balansare instabile. Nu încrucișați niciodată frânghiile și nu le atârnați de un singur punct de suspendare. Lungimea optimă este atinsă atunci când swingerul nu poate atinge pământul cu degetele de la picioare. Efectuați un test de stres și leagăne de testare ușoare înainte de a începe să îl utilizați.

Depozitare și întreținere:

Păstrați produsul la îndemâna copiilor într-un loc uscat și întunecat. Protejați produsul de lumina directă a soarelui și de alte surse de căldură. Acest lucru afectează stabilitatea UV și face ca materialul să îmbătrânească mai repede. Culorile se pot estompa dacă sunt expuse la lumina UV pentru o lungă perioadă de timp, acesta nu este un pericol pentru siguranță. Pentru a evita decolorarea timpurie și coroziunea și pentru a prelungi durata de viață, produsul trebuie demontat atunci când nu este utilizat, în special iarna.

Leagănul trebuie verificat pentru deteriorări și uzură înainte și după fiecare utilizare și întreținut: Verificați dacă toate piulițele și șuruburile sunt strânse. Dacă este necesar, strângeți-le. Ungeți regulat toate piesele metalice în mișcare. Verificați scaunele balansoarului, frânghiile și alte accesorii pentru semne de uzură și înlocuiți piesele defecte conform instrucțiunilor producătorului. Inspecția și întreținerea neglijate pot duce la vătămări grave din cauza defectării materialelor. Curățați produsul numai cu o cârpă umedă. Nu folosiți detergenți, doar apă.

Eliminare:

Trimiteți ambalajul și produsul la sfârșitul duratei de viață la un sistem de returnare și colectare. Puteți obține informații despre acest lucru de la compania locală de eliminare a deșeurilor.



SCHILDKRÖT®

HAMMOCK SWING HÄNGEMATTENSCHAUKEL

DE	TEILELISTE	HR	POPIS DIJELOVA
EN	PARTLIST	SL	SEZNAM DELOV
FR	LISTE DES PIÈCES	PL	LISTA CZĘŚCI
IT	ELENCO DELLE PARTI	HU	ALKATRÉSZ LISTA
ES	LISTA DE PARTES	CZ	SEZNAM DÍLŮ
PT	LISTA DE PEÇAS	SK	ZOZNAM POLOŽIEK
NL	ONDERDELEN LIJST	RO	LISTA DE COMPONENTE
SV	DELLISTA		



MTS Sportartikel Vertriebs GmbH

Hans-Urmiller-Ring 11 • 82538 Wolfratshausen • Germany • Tel. + 49 (0) 8171 43 18 - 0
www.schildkröt-sport.com